

# 61 YEARS



SAINT NICHOLAS GREEK ORTHODOX CHURCH

KOINONIA

## Message from FR. MICHAEL L. PASTRIKOS, PROTOPRESBYTER

I would like to talk to you about Christmas. It seems that we all have a tendency to build up to Christmas as a climax anticipating the feast with all sorts of observances and celebrations and then, as soon as the day is past, we forget all about it. The Christmas season is around the corner, it's the most wonderful time of the year. Christians all over the world prepare to celebrate the birth of our Savior, Jesus Christ, the son of God, as the Christmas Season approaches. But how are we going to celebrate this wonderful occasion this year that is the question. I would like to avoid that pitfall if I might and extend our focus on the right way of celebrating this great feast. During this time of the year, we tend to concentrate on the non essential factors of the celebration instead of truly preparing ourselves spiritually for the Lord.

Most of us fall into several traps as we approach the celebration, and the Lord knows that Satan lays many snares for us. Satan will use anything in his book to convince us that we should give priority to less important things and put the most important things of spiritual value somewhere down the list in our evaluation of what is important and what is not. Today commercialism has played a great role in the interference or the spiritual happiness that we experience during this Sacred Holiday.

For example, when we put secular consideration before worship we fall into a Christmas trap. When the giving of gifts over the giving of ourselves becomes more important, once more we have fallen into a trap. When we place secular observances over the receiving of the Body and Blood of Christ, over confession and spiritual preparation, we again are falling into the hands of Satan. Using Christmas Eve, as an excuse to have a party for the family rather than an opportunity for the family to worship together at the Divine Liturgy then we again have fallen into a Christmas trap. Today we have so many parties, so many get together, we spend hours, days, and months preparing for this ordeal, and none of these preparations include the true celebration of Christ birth. We have gone away from the idea of caring for Christ, to the idea of caring for our own pleasures. When we enter into the season of the Nativity of Christ still bearing grudges and retaining hard feelings against others rather than forgiving them in the spirit of the forgiving God who was incarnate for us we again fall into the hands of the evil one.

The many snares that Satan lays for us now are even greater than those that he normally lays for us throughout the year and it is necessary that we be aware of those snares. He encourages



us to make Christmas merely a secular rather than a spiritual feast in order to lure us away from Christ. He causes us to become so busy that we have no time to consider enhancing our spirituality; he stops us from coming to church on Christmas Eve or Christmas day. I was told by many of our parishioners, that they have never come to church to worship God on those most important days. Isn't it sad that throughout a person

life time, they have never stepped foot in the church, not only during major holidays, but even on regular Sunday Liturgies. I must say that today, Christmas is celebrated not because of the Birth of Christ, but more so for financial reasons. They are using Christmas as a financial market to gain billions of dollars, and in the meantime they are sucking our blood for their gain. I tell you, why was Jesus born in the first place? Surely Christ was not born merely to give us an excuse to have another holiday celebration. Surely He was not born in the humble way in which He came into this world in order that you and I might feast royally and forget why He was born in the first place. If our first priority is Christ and our commitment to Him then all these things will be added to you, but if our priorities are disorganized and we put shopping, football, gift giving and parties before our commitment to Him, then Christmas has no meaning whatsoever. To you who believe this, then it is just another pagan feast day among the others.

In closing, I hope and pray during this Holiday Season that we make the right choices and make the right decisions to follow our Christian Orthodox Traditions. That we attend with our families the Christmas Eve service, or the Christmas day service. This is the only way true Christians celebrate the "Birth of Christ" and the only way to experience that Christ is truly in our midst and that He is the center of our lives.

God Bless everyone and may you have a wonderful and "Blessed Christmas".



## Μήνυμα Από τον Πατέρα Μιχαήλ Α. Παστρικό

Θα ήθελα να σας μιλήσω για τα Χριστούγεννα. Φαίνεται ότι όλοι έχουμε μια τάση να τρέχουμε να προλάβουμε, να τελειώσουμε κάτι, βάζοντας ως στόχο μας την Εορτή των Χριστουγέννων, να προετοιμαστούμε για τη γιορτή, σε όλα τα είδη εορταστικών εκδηλώσεων και τελετών, και στη συνέχεια, μόλις η ημέρα γίνει παρελθόν, ξεχνάμε τα πάντα για την Εορτή. Η εποχή των Χριστουγέννων πλησιάζει, είναι η πιο υπέροχη εποχή του χρόνου. Καθώς πλησιάζει η περίοδος των Χριστουγέννων, χριστιανοί σε όλο τον κόσμο ετοιμάζονται να γιορτάσουν τη γέννηση του Σωτήρα μας, Ιησού Χριστού, του Υιού του Θεού,. Αλλά η ερώτηση είναι, πως θα γιορτάσουμε αυτή τη θαυμάσια εορτή εφέτος; Θα ήθελα, αν μπορούσα, να αποφύγετε αυτό το σκόπελο, και να επεκτείνω την εστίασή σας στη σωστή κατεύθυνση του εορτασμού της μεγάλης αυτής εορτής. Κατά τη διάρκεια αυτής της εποχής του έτους, έχουμε την τάση να επικεντρώνουμε το ενδιαφέρον μας στα μη ουσιαστικά στοιχεία της εορτής, αντί να προετοιμαζόμαστε πραγματικά και πνευματικά για τον Κύριο.

Οι περισσότεροι από εμάς πέφτουν σε διάφορες παγίδες καθώς πλησιάζουμε τον εορτασμό, και ο Κύριος γνωρίζει, ότι ο Σατανάς μας βάζει πολλές παγίδες. Ο Σατανάς θα κάνει τα αδύνατα δυνατά για να μας πείσει ότι πρέπει να δώσουμε προτεραιότητα σε λιγότερο σημαντικά πράγματα και να θέσει τα πιο σημαντικά, της πνευματικής αξίας, κάπου κάτω-κάτω στη λίστα αξιολόγησής μας για το τι είναι σημαντικό και τι δεν είναι. Σήμερα εμπορική έχει παίξει ένα μεγάλο ρόλο στην παρέμβαση ή στην πνευματική ευτυχία, που βιώνουμε κατά τη διάρκεια αυτών των Ιερών Εορτών.

Για παράδειγμα, όταν βάζουμε το κοσμικό μας ενδιαφέρον πριν από τη λατρεία του Χριστού, έχουμε πέσει σε παγίδα των Χριστουγέννων. Όταν είναι πιο σημαντικό να δίνουμε δώρα, αντί να προσφέρουμε τον εαυτόν μας, για μία ακόμη φορά έχουμε πέσει σε παγίδα. Όταν βάζουμε κοσμικές εκδηλώσεις πάνω από την μετάληψη του Σώματος και του Αίματος του Χριστού, πάνω από την εξομολόγηση και την πνευματική προετοιμασία, πέφτουμε και πάλι στα χέρια του Σατανά. Χρησιμοποιώντας την Παραμονή των Χριστουγέννων, ως δικαιολογία για να κάνουμε πάρτυ για την οικογένεια και όχι σαν μια ευκαιρία για την οικογένεια να παρακολουθήσουν όλοι μαζί τη Θεία Λειτουργία, τότε πάλι έχουμε πέσει σε παγίδα των Χριστουγέννων.

Σήμερα γίνονται τόσα πολλά πάρτυ, τόσες πολλές συγκεντρώσεις, περνάμε ώρες, ημέρες και μήνες για την προετοιμασία αυτής της εκδήλωσης, και κανένα από αυτά τα σκευάσματα δεν περιλαμβάνει την αληθινή σημασία της εορτής, της Γέννησης του Χριστού. Έχουμε ξεφύγει από την ιδέα της φροντίδας για το Χριστό, αλλά φροντίζουμε για τις δικές μας ατομικές απολαύσεις.

Όταν μπαίνουμε στην εποχή της Γεννήσεως του Χριστού, και εξακολουθούμε να έχουμε μνησικακίες και να διατηρούμε σκληρά συναισθήματα εναντίον άλλων αντί να τους συγχωρούμε, όπως συγχωρεί

ο Θεός, ο οποίος ενσαρκώθηκε για εμάς, πέφτουμε και πάλι στα χέρια του Σατανά.

Οι πάμπολες παγίδες που μας βάζει ο Σατανάς αυτή την εποχή, είναι ακόμη μεγαλύτερες από εκείνες που μας βάζει κανονικά κατά τη διάρκεια του υπόλοιπου χρόνου. Γι' αυτό είναι πολύ σημαντικό να τις αναγνωρίζουμε. Μας ενθαρρύνει να εορτάσουμε τα Χριστούγεννα απλώς σαν μια κοσμική εορτή και όχι σαν μια πνευματική εορτή, για να μας παρασύρει μακριά από τον Χριστό. Ο Σατανάς μας κάνει να είμαστε τόσο πολύ απασχολημένοι, που δεν έχουμε χρόνο για να ενδιαφερθούμε για την πνευματική μας ανάπτυξη, μας εμποδίζει να ερχόμαστε στην εκκλησία την Παραμονή των Χριστουγέννων ή την ημέρα των Χριστουγέννων. Πολλοί από τους ενορίτες μας μου είπαν ότι ποτέ δεν έρχονται στην εκκλησία να προσκηνώσουν το Χριστό αυτές τις Άγιες Ημέρες. Δεν νομίζετε ότι είναι λυπηρό το γεγονός ότι κάποιος, καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής του, δεν έχει πατήσει το πόδι του στην εκκλησία; όχι μόνο κατά τη διάρκεια των μεγάλων εορτών, αλλά ακόμη και στις τακτικές Θείες Λειτουργίες της Κυριακής. Πρέπει να αναφέρω ότι σήμερα, τα Χριστούγεννα, γιορτάζονται όχι λόγω της γέννησης του Χριστού, αλλά πιο πολύ για συμφεροντολογικούς λόγους. Χρησιμοποιούν τα Χριστούγεννα ως μια χρηματοπιστωτική αγορά για να κερδίσουν δισεκατομμύρια δολάρια, και εν τω μεταξύ απομυζούν το αίμα μας για το οικονομικό τους όφελος.

Σας ερωτώ, πρώτα απ' όλα γιατί γεννήθηκε ο Ιησούς; Σίγουρα ο Χριστός δεν γεννήθηκε απλώς για να μας δώσει μια δικαιολογία να έχουμε ακόμη μια εορτή. Σίγουρα δεν γεννήθηκε με τον ταπεινό τρόπο που ήλθε στο κόσμο, έτσι ώστε εσείς και εγώ να γιορτάζουμε βασιλικά και να ξεχάσουμε γιατί πραγματικά γεννήθηκε. Αν η πρώτη προτεραιότητά μας είναι ο Χριστός και η αφοσίωσή μας σ' Αυτόν, τότε όλα αυτά θα προστεθούν σε σας, αλλά αν οι προτεραιότητές μας δεν είναι οργανωμένες και δίνουμε προτεραιότητα στα ψώνια, το ποδόσφαιρο, τη προσφορά των δώρων και των πάρτυ πριν από τη αφοσίωσή μας σ' Αυτόν, τότε τα Χριστούγεννα δεν έχουν κανένα απολύτως νόημα. Για όσους το πιστεύουν, τότε απλώς είναι μια άλλη ειδωλωλατρική εορτή, μεταξύ των άλλων.

Κλείνοντας, ελπίζω και προσεύχομαι ότι κατά τη διάρκεια αυτής της εορταστικής περιόδου, θα κάνουμε τις σωστές επιλογές, θα πάρουμε τις σωστές αποφάσεις και θα ακολουθήσουμε την Ορθόδοξη Χριστιανική μας Παράδοση. Δηλαδή θα παρακολουθήσουμε με τις οικογένειές μας την Ακολουθία της Παραμονής των Χριστουγέννων και τη Θεία Λειτουργία την Ημέρα των Χριστουγέννων. Είναι ο μόνος τρόπος που οι αληθινοί Χριστιανοί εορτάζουν τη 'ΓΕΝΝΗΣΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ', ο μόνος τρόπος να αισθανθούμε ότι ο Χριστός είναι πραγματικά ανάμεσά μας, και ακόμη ότι είναι ο πυρήνας της ζωής μας.

Με τις ευλογίες του Κυρίου σας εύχομαι ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ.

**2017 STEWARDSHIP CHALLENGE . . . CAN YOU DO IT?**

**ONE YEAR - ONE PERCENT**

Not 10%... Not 5%... Only 1% of your annual income. Complete your stewardship card today and receive your **2017 Parking Permit** for the church parking lot (see page 16)

**PLEASE BE SURE TO COMPLETE YOUR STEWARDSHIP PAYMENTS FOR 2016!**

## Message from

## DEMOS ANASTASIADES, PARISH COUNCIL PRESIDENT / ΜΗΝΥΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ

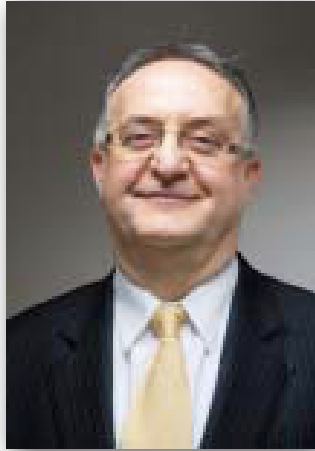
Dear Parishioners,

2016 has been a year of unexpected blessings for our Parish. The most significant blessing came from the many volunteers who worked tirelessly together, under the hot summer sun, during our four day festival in June. This year was the church's most successful festival, grossing over \$400,000. But we could not have accomplished that goal without our dedicated volunteers who stepped forward to work the many hours required to prepare and serve the various food, beverages, and manage the activities offered at the festival. I thank God for sending each and every one of you this year.

The second unexpected blessing is the Parish Council. I am grateful for the dedicated members of the St. Nicholas parish council. Those who have served understand the commitment necessary to successfully operate the church, and I wish to thank each member for their time and talent. I wish to thank the outgoing parish council members, George Diacoloukas, Gus Karagiannopoulos, and Jason Filippou, for their time served.

The third unexpected blessing was having the privilege to spend time with Mr. John Paterakis to discuss the progress of our community. Mr. Paterakis was a dear friend of the St. Nicholas Church as well as to the Greek community at large. He was a major benefactor of our church and always had time to listen to our plans and dreams, giving generously because he understood that everything he achieved came from God. He was a true Steward for all mankind. He will be missed and may his memory be eternal.

May your Christmas be blessed, and the new year filled with the wondrous joys of life. As always, keep St. Nicholas in your prayers.



In Christ,  
Demos Anastasiades, Parish Council President

Αγαπητοί Ενοριτίες,

Το 2016 ήταν μια χρονιά με απροσδόκητες ευλογίες για την Κοινότητά μας. Η περισσότερο σημαντική ευλογία ήρθε από τους πάμπολους εθελοντές που εργάστηκαν ακούραστα όλοι μαζί, κάτω από τον καυτό καλοκαιρινό ήλιο, κατά τη διάρκεια των τεσσάρων ημερών του Φεστιβάλ, τον Ιούνιο. Φέτος είχαμε το πιο επιτυχημένο Φεστιβάλ της Εκκλησίας μας, αποφέροντας συνολικά πάνω από \$ 400,000. Αλλά ο στόχος αυτός δεν θα μπορούσε να επιτευχθεί χωρίς τους αφοσιωμένους εθελοντές μας, που εργάστηκαν τις ατέλειωτες ώρες που απαιτούνται για την προετοιμασία, το μαγείρεμα και το σερβίρισμα των διάφορων φαγητών, και ποτών, και ακόμη στη διαχείριση των δραστηριοτήτων που προσφέρονται στο Φεστιβάλ. Ευχαριστώ τον Θεό που μας έστειλε τον καθένα ξεχωριστά αλλά και όλους σας εφέτος.

Η δεύτερη απροσδόκητη ευλογία είναι το Διοικητικό Συμβούλιο. Είμαι ευγνώμων για τα αφοσιωμένα μέλη του Συμβουλίου του Αγίου Νικολάου. Όσοι έχουν υπηρετήσει κατανοούν την ανάγκη δέσμευσης προς την Εκκλησία για να λειτουργήσει με επιτυχία, γι' αυτό θα ήθελα να ευχαριστήσω κάθε μέλος για το χρόνο και το ταλέντο τους. Θα ήθελα να ευχαριστήσω επίσης τα απερχόμενα μέλη του Κοινοτικού Συμβουλίου, το Γιώργο Διακολούκα, το Κώστα Καραγιαννόπουλο, και τον Ιάσωνα Φιλίππου, για το χρόνο της υπορεσίας τους.

Η τρίτη απροσδόκητη ευλογία ήταν ότι είχα το προνόμιο να περάσω λίγο χρόνο με τον κ. Ιωάννη Πατεράκη και να συζητήσω μαζί του την πρόοδο της Κοινότητάς μας. Ο κ. Πατεράκης ήταν ένας αγαπητός φίλος της Ενορίας του Αγίου Νικολάου, καθώς και της Ελληνικής Κοινότητας στο σύνολό της. Ήταν ένας μεγάλος ευεργέτης της Εκκλησίας μας και πάντα είχε το χρόνο να ακούσει τα σχέδια και τα όνειρά μας, δίνοντας απλόχερα γιατί κατάλαβε ότι όλα όσα πέτυχε στη ζωή του ήρθαν από το Θεό. Ήταν ένας αληθινός Οικονόμος για όλη την ανθρωπότητα. Θα μας λείψει! Ευχόμεσθε η μνήμη του να είναι αιωνία. Σας εύχομαι χαρούμενα Χριστούγεννα, και το νέο έτος να φέρει κάθε χαρά στη ζωή σας. Και όπως πάντα να προσεύχεστε για τον Άγιο Νικόλαο.

Εν Χριστώ,  
Δήμος Αναστασιάδης,  
Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου

*The Church would like to start interviewing parishioners who either volunteer their time or work at below market wages for our beloved St. Nicholas Church. The interviews will be shown on the large video screen in the Atrium after Church services and at various times when people are at the Church. Interview scripts have already been prepared and a list of people to be interviewed is being developed.*

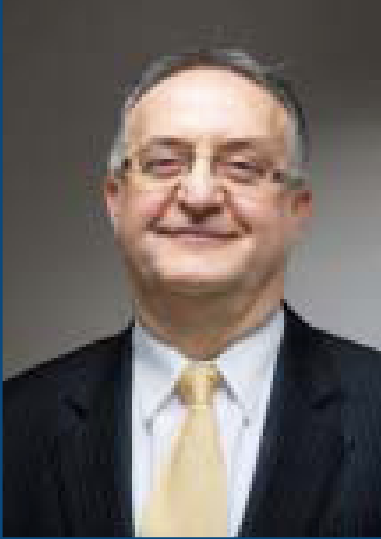
*To get this started, the Church is seeking someone who would be interested in contacting the volunteers on our list and to conduct the interviews. It should actually be a lot of fun. The interviews will start with Father Michael, then Demos and followed by our Board members. Next, the interviews will include everyone else who supports the Plateia and our many Church and Church-affiliated organizations.*

This is what you will need to do:

1. Contact the individuals on our interview list,
2. Set-up interview dates,
3. Coordinate with our videographer who will professionally record the interviews, and
4. Conduct the interviews...

*If you are interested in being the interviewer, please notify the Church office or tell someone on the Parish Council.*

# PARISH COUNCIL Nominees - Election Sunday, December 11th



## DEMOS ANASTASIADES

I have been serving as a member of the Parish Council of our beloved St. Nicholas Church for the past few years and most currently as its President. Our goal of opening the bi-lingual learning center is finally coming true. We are on track in bringing the Plateia to 100% self-sufficiency. Additional renovations to the gym for our youth as well as the updating of the first floor bathrooms has been planned. I am committed to our Community and wish to continue its forward progress into the 21st century. There are more areas that need to be updated and together as a united community, we can do it.

## ΔΗΜΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

Έχω ήδη υπηρετήσει ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της αγαπημένης μας Εκκλησίας του Αγίου Νικολάου τα τελευταία χρόνια και πρόσφατα ως και σήμερα, ως Προέδρός της. Ο στόχος της έναρξης λειτουργίας του δίγλωσσου Εκπαιδευτικού Κέντρου μας, τελικά, γίνεται πραγματικότητα. Επίσης είμαστε σε καλό δρόμο για να έρθει η Πλατεία στο 100% της αυτοσυντήρησής της. Έχουμε προγραμματίσει πρόσθετες ανακαινίσεις στο γυμναστήριο για τους νέους μας, καθώς και ανακαινίσεις των τουαλετών του πρώτου ορόφου. Είμαι αφοσιωμένος στην Κοινότητά μας και επιθυμώ να συνεχίσω για τη πρόοδό της στη πορεία της στον 21ο αιώνα. Υπάρχουν κι άλλοι τομείς που θα πρέπει να ανακαινηθούν, όλοι μαζί σαν μια ενωμένη Κοινότητα, μπορούμε να το κατορθώσουμε.

## STAVROS KATSAS

I was born and raised in Athens. In 2010, I moved to Baltimore and currently live in Greektown with my wife and daughter. As a former Evzone of the Greek Presidential Guard, I wanted to bring values like discipline and ethos to the Greek-American youth of our community. Four years ago I joined the Maryland Greek Independence Day committee taking over the training of our Baltimore Evzones. This involvement allowed me to see the outstanding work of our parish council and the potential here at St. Nicholas. My aspiration is to encourage stronger involvement of our youth to build a sounder Greek community for the future.

## ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΤΣΑΣ

Γεννήθηκα και μεγάλωσα στην Αθήνα. Το 2010 μετακόμισα στη Βαλτιμόρη και ζω στη Greektown με τη σύζυγο και την κόρη μου. Ως πρώην Εύζων της Προεδρικής Φρουράς, ήθελα να μεταφέρω στους Ελληνοαμερικανούς νέους της κοινότητας μας αξίες όπως πειθαρχία και ήθος. Έτσι, πριν 4 χρόνια έγινα μέλος της επιτροπής Παρέλασης αναλαμβάνοντας την εκπαίδευση των Ευζώνων μας. Η συμμετοχή αυτή μου επέτρεψε να δω την εξαιρετική δουλειά του συμβουλίου καθώς και τις δυνατότητες στον Αγ. Νικόλαο. Σκοπός μου είναι να προωθήσω περισσότερη συμμετοχή της νεολαίας μας για να χτίσουμε μια δυνατότερη Ελληνική κοινότητα για το μέλλον.



## HELEN KOSTAKIS

My goal for being a Parish Council member is to help the church grow ,having fundraisers and events to help support the church.

## ΕΛΕΝΙ ΚΟΣΤΑΚΙΣ

Στόχος μου είναι, αν εκλεγώ μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου, να βοηθήσω στην ανάπτυξη της Εκκλησίας μου, βοηθώντας στις διάφορες εκδηλώσεις που θα φέρουν τους απαραίτητους οικονομικούς πόρους για την στήριξη της και την επιβίωσή της.



## PARISH COUNCIL Nominees - Election Sunday, December 11th



### FOULA MASTROVASILIS

I am currently an auditor for CohnReznick, LLP, a public accounting firm in downtown Baltimore. I graduated from Stevenson University in 2004 with a dual major in Accounting and Business Administration. I am also a licensed as a Certified Public Accountant in the State of Maryland.

My goal as a parish council member is to be able to give back to the Community by offering my services in the areas where the Church currently requires assistance. I have been serving the Church in many ways throughout the years. I have always kept the Church and its parishioners best interest in mind when providing these services and will continue to do so if elected into the Parish Council.

### ΦΟΥΛΑ ΜΑΣΤΡΟΒΑΣΙΛΗ

Εργάζομαι ως ελεγκτής για την εταιρία CohnReznick, LLP, μια Λογιστική εταιρία στο κέντρο της Βαλτιμόρης. Αποφοίτησα από το Πανεπιστήμιο Stevenson το 2004 με διπλό πτυχίο στην Λογιστική και Διοίκηση Επιχειρήσεων. Έχω επίσης άδεια Ορκωτού Λογιστή. Για την Πολιτεία του Μέριλαντ.

Στόχος μου ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου είναι να είμαι σε θέση να ανταποδώσω στην Κοινότητα, προσφέροντας τις υπηρεσίες μου στις αποστολές όπου η Εκκλησία χρειάζεται βοήθεια σήμερα. Έχω υπηρετήσει στην Εκκλησία με πολλούς τρόπους όλα αυτά τα χρόνια. Στόχος μου είναι πάντα να κρατώ πάντα την Εκκλησία και το συμφέρον των ενορητών κατά νου, όταν παρέχω αυτές τις υπηρεσίες και θα συνεχίσω να το κάνω, αν εκλεγώ στο Διοικητικό Συμβούλιο.

### PHILIP PHILIPPOU

I grew up in the St. Nicholas Community and my family has been involved with the church over the years in multiple areas. It is time for me to give back to the church that's been a big part of my life, to set a good example for Konstantino, and in loving memory of my mother Tsambika.

### ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΦΙΛΙΠΠΟΥ

Μεγάλωσα στην Κοινότητα του Αγίου Νικολάου και η οικογένειά μου έχει ασχοληθεί με την εκκλησία όλα αυτά τα χρόνια σε πολλές αποστολές. Είναι καιρός για μένα να ανταποδώσω στην Εκκλησία η οποία ήδη καταλαμβάνει ένα μεγάλο μέρος της ζωής μου, για να δώσω το καλό παράδειγμα στο Κωνσταντίνο, και στην μνήμη της αγαπημένης μου μητέρας, Τσαμπίκας.



### **SUNDAY, DECEMBER 11th:**

Parish Council Elections immediately after the conclusion of the Divine Liturgy

### **IMPORTANT NOTICE: KOINONIA DEADLINE**

Please submit your article(s) to the Koinonia staff  
by the deadline stated below:

**ISSUE MONTH: JANUARY 2017**

**SUBMISSIONS DUE: DECEMBER 20<sup>th</sup>**

Please email your article(s) to: [msalpeas@stnicholasmd.org](mailto:msalpeas@stnicholasmd.org)

Articles are due no later than the 20th of each month. If they are received after the deadline they will be published in the following month's issue.

All articles must be proofread and color corrected prior to submission.

# CHURCH CONTACT INFORMATION

**PROTOPRESBYTER FR. MICHAEL PASTRIKOS, PASTOR** Tel: 410-633-5020 • Fax: 410-633-4352 • Cell: 443-742-8314

**CHURCH SECRETARY**  
MARIA SALPEAS

## PARISH COUNCIL

DEMOS ANASTASIADES, PRESIDENT  
GUS KARAGIANOPOULOS, VICE PRESIDENT  
GEORGE DIACOULAKAS, TREASURER  
NANCY ANASTASIADES, ASSIST. TREASURER  
ELENI STAKIAS KOSTAKIS, CORRESP. SECRETARY  
KALLIOPE ANGELOS, RECORDING SECRETARY

## BOARD MEMBERS:

SPIRO ALAFASSOS, VASILIS ARGIROPOULOS,  
SAM GLAVA, STAMATIA IEROMONAHOS,  
SOULLA KAPETANAKOS, JOHN KOROLOGOS,  
GEORGE STAKIAS, MARY SERAFIS

## PHILOTOCHOS

NORA KEFALAS, PRESIDENT  
EVAGELIA SALIARIS, VICE PRESIDENT  
IRENE VASILIOS, 2ND VICE PRESIDENT  
PATTY KAFALLAS, TREASURER  
CHRISTINE ZERVOS, ASST. TREASURER  
TINA HARRIS, RECORDING SECRETARY  
RENEE THEMELIS, CORRESP. SECRETARY

## BOARD MEMBERS:

MARIA GEORGAKIS, STELLA KOUKIDES,  
MARIA KOUTSOURI, EVA NYCHIS,  
ZOE PERDIKAKIS, TSAMBIKA TRIANTAFILOS

## PSALTI

KONSTANTINOS FEKOS

## CHOIR DIRECTOR/ORGANIST

PETE BISBIKIS

**SEXTON**  
STANLEY CAVOURAS

## DIAMONDS

ROSE TSAKALOS, PRESIDENT  
ROSE CORNIAS, VICE PRESIDENT  
ANASTASIA HATZIEFTHIMIOU, SECRETARY  
MARY SERAFIS, TREASURER

## BOARD MEMBERS:

SOULA GIANNAKOULIAS, SOULA KAPETANAKOS,  
EVE LALLAS, KELLY PAPADOPOULOS

## G.O.Y.A.

ANGELICA QUINTERO, PRESIDENT  
IRENE ANGELOS, VICE-PRESIDENT  
ANTONI PALAS, TREASURER  
MARIA REPPAS, CORRESP. SECRETARY  
PANAYIOTA KOUTSANTONIS, REC. SECRETARY  
STELIOS ANASTASIADES, HISTORIAN  
GENEVIEVE ZDZIERA, SERGEANT AT ARMS

## FINANCIAL SECRETARY

AMALIA SYROPOULOS-KOSTRIVAS

## SUNDAY SCHOOL

NURSERY AND PRE-KINDERGARTEN:  
LIA KARAGIANOPOULOS, ROSE KOSTAKIS  
KINDERGARTEN: YANA KARABELAS, AIDE-NIKI CANNING  
1ST GRADE: PENNY GERAPETRITIS, AIDE-LEMONIA  
2ND GRADE: NIKOL AKALESTOS, JENNA STAKIAS  
3RD GRADE: KRISTINA ANASTASIADES, 3RD GRADE  
4TH GRADE: GEORGE KARAGIANOPOULOS,  
AIDE-ELENI PIKOUNIS  
5TH GRADE: STAVROULA SAKELAKIS,

## SUNDAY SCHOOL continued

AIDE-MARKELLA CORNIAS  
6TH GRADE: MARIA FILIPPOU,  
AIDE-FLORA GIAKOUMAKIS  
7TH GRADE: CHRISSY COSSIS,  
8TH GRADE: FOULA PARAGIOS  
9TH GRADE: PHAEDRA AVGERINOS  
10TH GRADE: VASILI PHILIPPOU

## AFTERNOON GREEK SCHOOL

CHAIRMAN OF THE GREEK SCHOOL COMMITTEE &  
DIRECTOR OF THE GREEK SCHOOL:  
STAMATIA IEROMONAHOS  
EDUCATIONAL PERSONNEL:  
CHARA RONTOULI-BACHER  
DESPINA CHATZAKOU-LARENTZOS  
ASIMINA BLE TSA-FILIPPAKIS  
EIRINI ANASTASIOU-TSIATSIOULI  
SEVASTI FROUMIS  
STELLA TZINI-MOSHONISIOTIS  
ELENI MASTORAS  
DANCE TEACHER: ZENOVIA (JENNA) D. STAKIAS

## GREEK SCHOOL P.T.A.

VASSILIKI KOUMOUDIS, PTA PRESIDENT  
ASMINA BITSANIS-PERIVOLA, VICE-PRESIDENT  
VASILIKI KARANIKOLAS, RECORDING SECRETARY  
MARISTA ANGELOU, CORRESPONDENCE SECRETARY  
PANAYIOTA ALAFASSOS, TREASURER  
DEMITRA STEFANO NI, ASSISTANT TREASURER  
RENA KOUTSANTONIS, BOARD MEMBER  
TRICIA O'DRUDY, BOARD MEMBER  
NITSA ZDZIERA, BOARD MEMBER

## THE HELLENIC HERITAGE MUSEUM and ARCHIVES of Maryland, Inc.



### Presents Its 3rd Speaker Series Celebrity

# MIKE EMANUEL

SUNDAY, JANUARY 22, 2017  
12:30 P.M. following church services

ANNUNCIATION ORTHODOX CENTER  
25 West Preston Street  
Baltimore, Maryland 21201



Free Parking on Both Cathedral Lots

Make your checks payable to HHMAM, and please,  
Include your email and phone number.

Mike Emanuel currently serves as chief congressional correspondent and senior political correspondent for FOX News, Channel (FNC).

Payment should be forwarded to,  
Stacy Kosmides  
11936 Mays Chapel Road  
Timonium, MD 21093

Mike will share his experiences and the influences of his Greek heritage and his Greek Orthodox faith.

Please plan to attend this special event!  
\$45.00 a person includes lunch.

For inquiries, please contact  
Stacy, at 410-560-1095, [skosmides@msn.com](mailto:skosmides@msn.com)  
or Anna Z. Pappas, 410-296-2522, [azplato@verizon.net](mailto:azplato@verizon.net)

# DONATIONS IN MEMORIAM

## *In memory of Amalia Hatzikosmas*

Ms. Voula Christakou  
Mrs. Helen Bisbikis  
Mr. & Mrs. Clemis Kaikis  
Dr. & Mrs. Savvas Tsakiris  
Mr. & Mrs. Pete Chrisopoulos  
Mrs. Mary Serafis  
Mr. & Mrs. Steve Trintis & Family  
Mr. & Mrs. Stelios Koutsouris  
Mrs. Maria Kalambihis  
Mr. & Mrs. Jiohn Voxakis  
Mrs. Anastasia Vasilakopoulos  
Mr. & Mrs. George Chrisovergis  
Mrs. Paraskevi Souranis  
Ms. Jeanette Tsakalos  
Mrs. Margaret Kontoyianis  
Ms. Josephine Amedoro  
Mr. & Mrs. Tom Vasiliou  
Dimitrios, Georgia Trikoulis and Joanne  
Mrs. Rosa Cornias  
Mr. & Mrs. George Voxakis  
Mrs. Fotini Anastasis  
Mr. & Mrs. George Armas  
Mrs. Despina Glykiadis

## *In memory of Stavros Kouvaris*

Maria Salpeas & Family  
Mrs. Rose Tsakalos  
Ms. Stavroula Christakou  
Mrs. Helen Bisbikis  
Mrs. Nitsa Nicholas  
Mrs. Garifalia Chios  
The Theodosakos Family  
Mr. & Mrs. Zacharias Mavrodontis  
John, Katina Palas and Family  
Mr. & Mrs. Antonios Sfirou & Family  
Mrs. Ismini Manolitsis  
Mrs. Despina Glykiadis

## *In memory of Anna Farsadakis*

Mrs. Rose Tsakalos

## *In memory of Katherine Tagliambouris*

Mr. & Mrs. John Fotiou  
Mr. Nicholas Prevas  
Mr. Chris Angelopoulos  
Mrs. Lenora Marmaras  
James & Ecaterini Pappas

## *In memory of Maria Saliaris*

Mr. & Mrs. Vasilis Skordalos  
Mrs. Despina Glykiadis

## *In memory of Manuel Pikounis*

Mrs. Eleni Pikounis

## *In memory of George Stamatopoulos*

Dino and Angelica Parthemos

## *In memory of Spyros Politis*

Dino and Angelica Parthemos  
George & Maria Kornias

## *In memory of Michael Nicolarakis*

Mrs. Toula Woods  
Mr. & Mrs. Steve Trintis

## *In memory of John Rigopoulos*

Mrs. Virginia Papavasiliou  
Mr. & Mrs. George Rigopoulos  
Mr. & Mrs. John Foriou  
Alpha Painting & Construction Co. Inc.  
Mr. & Mrs. Gerasimos Galiatsatos  
Mr. Chris Angelopoulos  
Nick & Sylvia Hartofilis  
Jim & Evelyn Loukas and Family  
Mrs. Sylvia Rice

## *In memory of Maritsa Kosmas (Hatzikosmas)*

Mrs. Virginia Papavasiliou  
Mr. & Mrs. Gerasimos Galiatsatos  
Ms. Samantha F. Voxakis  
Mr. Chris Angelopoulos  
Mr. & Mrs. Gabriel Pantelides  
Mrs. Kalliope Philippou  
Nick & Sylvia Hartofilis  
Jim & Evelyn Loukas and Family  
Mrs. Maria Kalambihis



## *In memory of Nicholas Souranis*

Mr. & Mrs. Gerasimos Galiatsatos  
Nick & Sylvia Hartofilis  
Jim & Evelyn Loukas and Family  
Mr. & Mrs. Vasilis Skordalos  
Mr. & Mrs. Savvas Tsakiris  
Mrs. Fotini Anastasis

## *In memory of George C. Cornias*

Pantelis & Anthie Zairis  
Mrs. Maritsa Souranis & Family  
Mr. & Mrs. Vasilis Skordalos  
Mr. & Mrs. George Voxakis

## *In memory of Lambros Neofitou*

James & Argyrenia Maurakis

## *In memory of John Paterakis*

Mrs. Erma Papadimitriou  
Mr. & Mrs. Vasilis Skordalos

## *In memory of Dr. Nicolas Papadimitriou*

Mrs. Erma Papadimitriou  
Dr. George Dimitri

## PAN-HELLENIC DANCE GROUP

The second year of the Saint Nicholas Pan-Hellenic Dance Group just started. The new day of meeting and practice is every Wednesday at 7:00 p.m. at the Saint Nicholas Social Hall. We accept new members, come and join us every Wednesday. We urge and encourage all those who love to dance to join the Pan-Hellenic Dance Group. Our Dance instructor is Mrs. Efi Karabelas. For registration or more information please contact and talk to Mrs. Anastasia (Stasa) Hatziefthimiou Loukaki, phone 443-845-8903.



## ΧΟΡΕΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ "ΠΑΝ-ΧΕΛΛΕΝΙΚ"

Άρχισε το 2ο έτος χορού για το χορευτικό γκρουπ του Αγίου Νικολάου ΠΑΝ-ΧΕΛΛΕΝΙΚ. η νέα ημέρα συνάντησης των μελών είναι κάθε Τετάρτη στις 7:00 μ.μ. στη Κοινοτική αίθουσα του Αγίου Νικολάου. Δεχόμαστε νέες εγγραφές μελών κάθε Τετάρτη. Προτρέπουμε και ενθαρρύνουμε όσες και όσους αγαπούν το χορό να ενταχθούν στο γκρουπ του Παν-Χελλένικ. Δασκάλα του Παν-Χελλένικ είναι η κ. Έφη Καραμπέλα. Για εγγραφές ή περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε και μιλήστε στο τηλ. 443-845-8903 με την κ. Αναστασία (Στάσα) Χατζευθυμίου Λουκάκη.

**MESSAGE OF HIS ALL-HOLINESS  
ECUMENICAL PATRIARCH BARTHOTOMEW**

To the Plenitude of the Ecumenical Patriarchate Worldwide  
On the 25th Anniversary of His Election to the Ecumenical Throne

We offer praise and glory to the Triune God, who deemed us worthy to reach the twenty-fifth anniversary since the day when, by the mandate of our Holy and Sacred Synod, we ascended the martyred Apostolic Throne of the Church of Constantinople. With God's grace, having gladly run this long course of service in the First-Throne among the Orthodox Churches, we look back the experiences, events, prayers, journeys and activities, while at the same time looking forward with a spirit of optimism and steadfast hope to the future, even as today we exclaim the words of our saintly predecessor, St. John Chrysostom: "Glory be to God for all things."

We express our wholehearted gratitude to all those who contributed in our endeavor to lift the cross of the Patriarchal office, which the Holy and Great Church of Christ placed on our shoulders upon our election while also entrusting us with the anxiety and hope of our pious Orthodox people, both within the Ecumenical Throne and the entire Orthodox Church.

Throughout our Patriarchal tenure, many people contributed, like other Cyrenaean, to lightening the weight and often softening the pain and labor of the journey. We recall with thanks the words and deeds of brother clergy and laity of the courageous and sacrificial Mother Church both close and afar, who offered their time and toil in support over these past twenty-five years. Our pastoral visitations to the Eparchies of the most sacred Ecumenical Throne and our communications with our faithful throughout the world, but also with the honorable Authorities in various countries, comprised a unique occasion for sincere dialogue, personal relations, and fellowship.

This journey would not have had the desired result without the love and support of our Brother Primates of the other Orthodox Autocephalous Churches. This fraternal support of Their Beatitudes the Primates, whom we wholeheartedly thank, as well as expression of respect on the part of the holy clergy, esteemed authorities, and people of good will - from the southernmost tip of Africa to Siberia, and from the Far East to the end of Europe - proved inspiring and undiminished. The many visits to the Phanar by clergy and laity from other Orthodox Churches bears witness to this fact, which also underlines and reinforces our unshakeable spiritual bonds and the unwavering unity of the Church.

We fondly remember the magnanimous hospitality extended to us by our brother

Primates and Hierarchs. We call to mind the pious faithful that welcomed us with emotional tears and diverse expressions of unfeigned love. And we cannot forget the devout monks and nuns, who frequently received us and constantly pray for us as well as the Church of Christ's poor.

Our Orthodox Church is One, and its head is our Lord Jesus Christ, who deemed us worthy to convene - with the consent of all Their Beatitudes the Primates - the Holy and Great Council of the Orthodox Church recently held in Crete. This great historical event of our Holy Church fills us with immense joy and enables us to take pride in the Lord, for it constitutes the culmination of our Patriarchal tenure. The Holy and Great Council demonstrated the conciliar identity of the Orthodox Church and it is the obligation of us all both those who attended and those who were prevented from attending - to receive and apply the Decisions of this Council, as well as to transmit and cultivate the spirit of unity to our pious Orthodox faithful throughout the world.

Acknowledging the demands of our time, we continued and enhanced the Theological Dialogue with the rest of the Christian world, along with the academic dialogue with other religious communities. We recognize with gratitude and appreciate the labors and great contribution of those who participated and continue to participate in all of these dialogues, where the credible witness of our Orthodox Faith has been and continues to be offered.

The ongoing plague of war and terrorism all over the planet has never ceased to be of concern to us. The wave of violence that affects many regions of the world has resulted in the annihilation of peoples and the persecution of our Christian brothers and sisters in the Middle East. We especially pray for those Christians who have been martyred and address our appeal to all concerned for the cessation of hostility and criminal activity.

Our most holy Church prays for the peace of the whole world and considers the respect of human dignity and freedom as the foundational and indelible right of every person. There is no "sacred" war. Only Peace is sacred, and it is the supreme obligation of all.

With afflicted heart and profound pain we follow the tragedy of those who have been violently uprooted from their places of origin who are hopeful for a better future and a new homeland. Our recent visit to the refugee welcome center

on the island of Lesbos, together with His Holiness Pope Francis and his Beatitude Archbishop Ieronymos of Athens, resulted in a common effort to sensitize global opinion on our suffering fellow human beings.

The world is today experiencing a vast financial and social crisis. The phenomenon of globalization arouses great turmoil in international economy and disturbs social cohesion widening the gap between poor and rich. The principle of autonomy in economy, which separates the economy from human need, results in profiteering and exploitation. We are, therefore, opposed to any financial activity as an end in itself and propose an "economy with a human face," an economy adhering to the gospel principles of justice and solidarity.

From the outset of our Patriarchal ministry, we have been profoundly concerned with advancing the preservation of the natural environment. We are stewards and protectors of God's creation and it is our sacred duty to respect and transmit this divine gift to future generations unharmed and complete. The spiritual and ethical crisis of humanity, the abuse of human freedom, have led to the rupture in human relations with creation as well as to a distortion in its proper use. Today we not only abuse the natural resources of our planet and pollute only the natural environment, but we have expanded our pollution beyond our planet to space, since in recent years the volume of so-called "space debris" has increased dramatically and there is even talk of exploiting resources of other celestial entities. The only solution is a radical change of mindset, the reversal from an acquisitive and consumerist attitude to a eucharistic and ascetic approach to creation, along with a spiritual education of young people in order for them to treat the environment with sensitivity, respect, and responsibility.

We offer praise and thanks, in humility and prayer, to God in the highest for the completion of twenty-five years at the rudder of the First-Throne Church of Orthodoxy, and we address all of you, honorable brothers and beloved children in the Lord, and we ask for your prayers and wishes to "the great God and Savior Jesus Christ" (cf. Titus 2.13) to strengthen us for a continued fruitful service for the glory of His honorable name "that is above all names." (Phil. 2.e)

At the Ecumenical Patriarchate, on October 22, 2016  
Your beloved brother in Christ and fervent supplicant before God

+ Bartholomew of Constantinople



**ΠΡΟΣ ΤΟ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΠΛΗΡΩΜΑ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ  
ΜΗΝΥΜΑ ΤΗΣ Α. Θ. ΠΑΝΑΓΙΟΤΗΤΟΣ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ  
κ. κ. Β Α Ρ Θ Ο Λ Ο Μ Α Ι Ο Υ  
ΕΠΙ ΤΗ 25ΕΤΙΑΙ ΤΗΣ ΕΚΛΟΓΗΣ ΑΥΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΘΡΟΝΟΝ**

Αἶνον καὶ δοξολογίαν ἀναπέμπομεν πρὸς τὸν ἐν Τριάδι Θεόν, καθότι ἠξίωσεν ἡμᾶς νὰ φθάσωμεν εἰς τὴν συμπλήρωσιν εἴκοσι καὶ πέντε ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν ἀνήλθομεν, κατὰ τὸ ἐπίταγμα τῆς Ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Ἐνδημούσης Συνόδου, εἰς τὸν μαρτυρικὸν Ἀποστολικὸν Θρόνον τῆς Κωνσταντινουπολίτιδος Ἐκκλησίας. Χάριτι Θεοῦ διελθόντες αἰσιῶς τὴν μακρὰν αὐτὴν περίοδον διακονίας τῆς Πρωτοθρόνου Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἀναμνησκόμεθα μὲν τὰ βιώματα, τὰς ἐμπειρίας, τὰς προσευχάς, τὰς πορείας καὶ τὰς δράσεις, ἀτενίζομεν δὲ ἐν ταυτῷ μὲ αἰσιοδοξίαν καὶ ἐλπίδα κραταιὰν τὸ μέλλον, καὶ ἀναφωνοῦμεν σήμερον τὸ «Δόξα τῷ Θεῷ πάντων ἕνεκεν», τοῦ ἐν Ἁγίοις Προκατόχου ἡμῶν Ἰωάννου, τοῦ τὴν γλῶτταν Χρυσορρήμονος.

Εὐχαριστοῦμεν ἐκ βάθους καρδίας ὅλους τοὺς συντελέσαντας εἰς τὴν προσπάθειαν τῆς ἡμετέρας Μετριοτήτος, νὰ ἄρῃ τὸν σταυρὸν τοῦ Πατριαρχικοῦ ἀξιώματος, τὸν ὁποῖον ἡ Ἁγία τοῦ Χριστοῦ Μεγάλη Ἐκκλησία ἔθηκεν εἰς τοὺς ὤμους ἡμῶν ἅμα τῇ ἡμετέρᾳ ἐκλογῇ, ἐπιθέσασα ἐν ταυτῷ τὴν ἀγωνίαν καὶ τὴν ἐλπίδα τοῦ εὐσεβοῦς Γένους τῶν Ὁρθοδόξων, τόσον τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, ὅσον καὶ συμπάσης τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς Πατριαρχικῆς ἡμῶν διακονίας, πολλοὶ συνέβαλον ὡς ἄλλοι Κυρηναῖοι, διὰ νὰ ἐλαφρύνουν τὸ βάρος καὶ νὰ ἀπαλύνουν πολλάκις τοὺς πόνους καὶ τὸν κάματον τῆς πορείας. Ἐνθυμούμεθα μὲ εὐγνωμοσύνην τοὺς λόγους καὶ τὰ ἔργα τῶν ἀδελφῶν κληρικῶν καὶ λαϊκῶν τῆς γενναιομάρτυρος Μητρὸς Ἐκκλησίας, τῶν ἐγγύς καὶ τῶν μακρὰν, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐφείσθησαν χρόνου καὶ κόπου, πρὸς στήριξιν ἡμῶν εἰς τὴν εἰκοσιπενταετῇ δολιχοδρομίαν. Αἱ ποιμαντικαὶ ἐπισκέψεις τῆς ἡμετέρας Μετριοτήτος εἰς τὰς ἀνὰ τὴν ὑφήλιον Ἐπαρχίας τοῦ Πανιέρου Οἰκουμενικοῦ Θρόνου καὶ ἡ ἐπικοινωνία μετὰ τοῦ χριστεπωνύμου πληρώματος, καθὼς καὶ μετὰ τῶν ἐντίμων Ἀρχῶν τῶν διαφόρων Χωρῶν, ἀπετέλεσε δι' ἡμᾶς μοναδικὴν εὐκαιρίαν εἰλικρινοῦς διαλόγου, διαπροσωπικῶν σχέσεων καὶ συμπνευματισμοῦ.

Ἡ πορεία αὕτη δὲν θὰ εἶχε τὸ ποθοῦμενον ἀποτέλεσμα, ἄνευ τῆς ἀγάπης καὶ τῆς συμπαραστάσεως τῶν Ἀδελφῶν Προκαθημένων τῶν λοιπῶν Ὁρθοδόξων Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν. Ἡ φιλάδελφος αὕτη στήριξις τῶν Μακαριωτάτων Προκαθημένων, τοὺς ὁποῖους καὶ εὐχαριστοῦμεν ἐγκαρδίως, ἀλλὰ καὶ ἡ ἔκφρασις σεβασμοῦ ἐκ μέρους τοῦ Ἱεροῦ κλήρου, τῶν Ἀρχῶν καὶ τοῦ φιλογενοῦς λαοῦ, ἀπὸ τὸ νοτιώτερον ἄκρον τῆς Ἀφρικῆς ἕως τὴν Σιβηρίαν, καὶ ἀπὸ τὴν Ἄπω Ἀνατολήν ἕως τὰ πέρατα τῆς Δύσεως, ὑπῆρξε συγκινητικὴ καὶ ἀμείωτος. Τοῦτο μαρτυροῦν, ἐπίσης, αἱ ἐπισκέψεις εἰς Φανάριον τῶν κληρικῶν καὶ λαϊκῶν τῶν ἄλλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, γεγονὸς τὸ ὁποῖον τονίζει καὶ ἐνδυναμώνει τοὺς ἀρρήκτους πνευματικὸς ἡμῶν δεσμοὺς καὶ τὴν ἀκλόνητον ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας.

Ενθυμούμεθα μὲ συγκίνησιν τὴν ἀβραμιαίαν φιλοξενίαν, τῆς ὁποίας ἐτύχομεν ὑπὸ ἀδελφῶν Προκαθημένων καὶ Ἱεραρχῶν. Ενθυμούμεθα τὸν εὐσεβῆ λαόν, ὁ ὁποῖος ὑπεδέχθη ἡμᾶς μετὰ δακρύων συγκινήσεως καὶ ποικίλων ἐκδηλώσεων ἀνυποκρίτου ἀγάπης. Δὲν λησμονοῦμεν τοὺς εὐλαβεῖς μοναχοὺς καὶ μοναχάς, οἱ ὁποῖοι πολλάκις ἐφιλοξένησαν ἡμᾶς καὶ ἀδιαλείπτως προσεύχονται διὰ τὴν ἡμετέραν Μετριότητα καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τῶν τοῦ Χριστοῦ πενήτων.

Ἡ Ὁρθόδοξος ἡμῶν Ἐκκλησία εἶναι Μία, κεφαλὴν ἔχουσα τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν ἀξιῶσαντα ἡμᾶς νὰ συγκαλέσωμεν, συμφρονούντων καὶ τῶν λοιπῶν Μακαριωτάτων Προκαθημένων, τὴν προσφάτως πραγματοποιηθεῖσαν ἐν Κρήτῃ Ἁγίαν καὶ Μεγάλῃν Σύνοδον τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. Τὸ μείζον τοῦτο ἱστορικὸν γεγονός τῆς Ἁγίας ἡμῶν Ἐκκλησίας πληροῖ ἡμᾶς χαρᾶς μεγίστης καὶ δυνάμεθα νὰ καυχηθῶμεν ἐν Κυρίῳ, ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ τὸ ἀποκορύφωμα τῆς ἡμετέρας Πατριαρχίας. Ἡ Ἁγία καὶ Μεγάλη Σύνοδος ἀνέδειξε τὴν συνοδικὴν ταυτότητα τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ εἶναι χρέος πάντων ἡμῶν, τόσο τῶν συμμετασχόντων, ὅσον καὶ τῶν κωλυθέντων ὅπως παραστοῦν, ἢ ἀποδοχῆ καὶ ἢ ἐφαρμογῆ τῶν Ἀποφάσεων τῆς Συνόδου, ὡς καὶ ἢ μεταλαμπάδευσις καὶ ἢ καλλιέργεια τοῦ πνεύματος ἐνότητος εἰς τὸ εὐσεβὲς Ὁρθόδοξον ποιμνιον ἀπανταχοῦ τῆς Οἰκουμένης.

Ἀντιλαμβανόμενοι τὰς ἀπαιτήσεις τῶν καιρῶν, ἐσυνεχίσαμεν καὶ ἐνεθαρρύνσαμεν τὸν Θεολογικὸν Διάλογον μετὰ τοῦ λοιποῦ Χριστιανικοῦ κόσμου, ἀλλὰ καὶ τὸν Ἀκαδημαϊκὸν διάλογον μετὰ τῶν ἄλλων Θρησκευτῶν. Μνημονεύομεν εὐγνωμόνως καὶ ἀναγνωρίζομεν τοὺς κόπους καὶ τὴν μεγάλην προσφορὰν τῶν συμμετασχόντων καὶ συμμετεχόντων εἰς ὅλους αὐτοὺς τοὺς διαλόγους, ὅπου ἐδόθη καὶ δίδεται μετὰ παρησίας ἢ ἀξιόπιστος μαρτυρία τῆς Ὁρθοδόξου Πίστεως.

Ἡ συνεχιζομένη μάστιξ τοῦ πολέμου καὶ τῆς τρομοκρατίας ἀνὰ τὴν ὑφήλιον δὲν ἔπαυσε νὰ ἀπασχολῇ τὴν ἡμετέραν Μετριότητα. Τὸ κῦμα βίας, τὸ ὁποῖον πλήττει πολλὰς περιοχὰς τοῦ κόσμου, ἔφερεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἐξουθένωσιν τῶν λαῶν καὶ τὸν διωγμὸν τῶν ἀδελφῶν Χριστιανῶν τῆς Μέσης Ανατολῆς. Προσευχόμεθα διὰ τοὺς μαρτυρήσαντας Χριστιανοὺς καὶ ἀπευθύνομεν ἔκκλησιν πρὸς κάθε ἐμπλεκόμενον διὰ τὴν παῦσιν τῶν ἐχθροπραξιῶν καὶ τῶν ἐγκληματικῶν ἐνεργειῶν.

Ἡ Ἁγιωτάτη ἡμῶν Ἐκκλησία προσεύχεται ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου καὶ θεωρεῖ τὸν σεβασμὸν τῆς προσωπικότητος καὶ τῆς ἀτομικῆς ἐλευθερίας θεμελιώδες καὶ ἀπαραράγραπτον δικαίωμα τοῦ κάθε ἀνθρώπου. Δὲν ὑπάρχει «ἱερός» πόλεμος. Μόνον ἢ εἰρήνη εἶναι ἱερὰ καὶ κοινὸν ὑπέρτατον καθῆκον.

Μὲ ἀγωνίαν καὶ βαθύτατον πόνον, παρακολουθοῦμεν τὸ δράμα τῶν βιαίως ἐκδιωχθέντων ἀπὸ τὰς πατρογονικὰς αὐτῶν ἐστίας προσφύγων, οἱ ὁποῖοι ἐλπίζουν εἰς ἓνα καλύτερον κόσμον καὶ μίαν νέαν πατρίδα. Ἡ πρόσφατος ἐπίσκεψις ἡμῶν εἰς τὸ κέντρον ὑποδοχῆς προσφύγων εἰς Λέσβον, μετὰ τοῦ Ἁγιωτάτου Πάπα Φραγκίσκου καὶ τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν Ἱερωνύμου, ἀπετέλεσε μίαν κοινὴν προσπάθειαν εὐαισθητοποιήσεως τῆς παγκοσμίου κοινῆς γνώμης διὰ τὸν πάσχοντα συνάνθρωπον.

Ο κόσμος σήμερα διέρχεται μίαν μεγάλην οικονομικήν καὶ κοινωνικήν κρίσιν. Τὸ φαινόμενον τῆς παγκοσμιοποιήσεως προκαλεῖ ἰσχυροὺς κλυδωνισμοὺς εἰς τὴν παγκόσμιον οἰκονομίαν καὶ διαταράσσει τὴν κοινωνικήν συνοχήν, διευρύνον τὸ χάσμα μεταξὺ πτωχῶν καὶ πλουσίων. Ἡ ἀρχὴ τῆς ἰδιονομίας τῆς οἰκονομίας, ἡ ὁποία αὐτονομεῖ τὴν οἰκονομίαν ἀπὸ τὰς ἀνθρωπίνας ἀνάγκας, φέρει ὡς ἀποτέλεσμα τὴν κερδοσκοπίαν καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν. Ἡμεῖς ἀντιτιθέμεθα εἰς τὴν οἰκονομικήν δραστηριότητα ὡς αὐτοσκοπὸν καὶ προτεινομεν μίαν «οἰκονομίαν μὲ ἀνθρώπινον πρόσωπον», διεπομένην ὑπὸ τῶν εὐαγγελικῶν ἀρχῶν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἀλληλεγγύης.

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς Πατριαρχικῆς ἡμῶν διακονίας, ἠσχολήθημεν ἐνδελεχῶς μὲ τὴν προώθησιν τῆς προστασίας τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος. Εἴμεθα οἰκονόμοι καὶ προστάται τῆς δημιουργίας τοῦ Θεοῦ καὶ ἔχομεν ἱερὸν χρέος νὰ σεβώμεθα καὶ νὰ παραδίδωμεν τὸ θεόδοτον αὐτὸ δῶρον ἀκέραιον καὶ ἀλώβητον εἰς τὰς ἐπερχόμενας γενεάς. Ἡ πνευματικὴ καὶ ἠθικὴ κρίσις τοῦ ἀνθρώπου, ἡ κατάχρησις τῆς ἐλευθερίας του, ὠδήγησαν εἰς τὴν ρήξιν τῆς σχέσεως αὐτοῦ μὲ τὴν κτίσιν καὶ εἰς τὴν διαστρέβλωσιν τῆς ὀρθῆς χρήσεως αὐτῆς. Σήμερα, δὲν ἐκμεταλλεύομεθα μόνον τοὺς φυσικοὺς πόρους τοῦ πλανήτου μας, δὲν μολύνομεν μόνον τὸ φυσικὸν περιβάλλον, ἀλλὰ ἐπεξετείναμε τὴν μόλυνσιν καὶ εἰς τὸ διάστημα, ἐφόσον τὰ τελευταῖα ἔτη αὐξάνει ραγδαίως ὁ ὄγκος τῶν λεγομένων "διαστημικῶν σκουπιδιῶν" καὶ γίνεται λόγος ἀκόμη καὶ διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν πόρων ἄλλων οὐρανίων σωμάτων. Μόνη λύσις εἶναι ἡ ριζικὴ ἀλλαγὴ νοοτροπίας, ἡ μετάβασις ἀπὸ τὴν κτητικὴν καὶ καταναλωτικὴν στάσιν εἰς τὴν εὐχαριστιακὴν καὶ ἀσκητικὴν χρῆσιν τῆς δημιουργίας, καὶ ἡ ἐν τῷ πνεύματι αὐτῷ διαπαιδαγώγησις τῶν νέων, ὥστε νὰ ἀντιμετωπίζουσι τὸ περιβάλλον μὲ εὐαισθησίαν, σεβασμὸν καὶ ὑπεθυνότητα.

Ὑμνοῦμεν καὶ εὐχαριστοῦμεν, ἐν ταπεινώσει καὶ παρακλήσει, τὸν ἐν ὑψίστοις Θεόν, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει εἰκοσιπενταετίας ὅλης εἰς τὸ Πηδάλιον τῆς Πρωτοθρόνου Ἐκκλησίας τῆς Ὁρθοδοξίας, καὶ ἀπευθυνόμενοι πρὸς πάντας ὑμᾶς, τιμιώτατοι ἀδελφοὶ καὶ τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά, ἐξαιτούμεθα τὰς δεήσεις καὶ τὰς εὐχὰς σας πρὸς «τὸν μέγαν Θεὸν καὶ Σωτῆρα ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν» (πρβλ. Τίτ. 2, 13), νὰ ἐνδυναμώνη ἡμᾶς πρὸς καρποφόρον συνέχισιν τοῦ ἔργου διακονίας, εἰς δόξαν τοῦ «ὑπὲρ πάντων ὄνομα» (Φιλ. 2, 9) τιμωμένου ὀνόματος Αὐτοῦ.

Ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, τῇ 22ᾳ Ὀκτωβρίου 2016

Ἀγαπητὸς ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς  
καὶ διάπυρος πρὸς Θεὸν εὐχέτης  
† ὁ Κωνσταντινουπόλεως Βαρθολομαῖος

## Sharing God's Word Through Stewardship

by Kristina Anastasiades

Through stewardship, I have been able to joyfully give back to my church by becoming a Sunday school teacher and teaching the word of God to our youth. God has blessed me in so many ways and as an Orthodox Christian, it is my responsibility to use my talents to the fullest. The best way I feel to use my talents is using them in a way that spreads God's word and allows me to be a true disciple of God. A true teacher and soldier against sin in the world. Stewardship helps God work through me and combat my own sin. By giving back to God, He gives me strength and courage to overcome challenges I face. I don't have to give someone a long speech about His love and how great He is, all I have to do is act on those beliefs and give my talents to the church in His name. By leading with our actions, we are allowing others to witness our stewardship and have them see with their own eyes how dedicated and thankful we are to Him. Working in His home is the best honor anyone could give me and just knowing that I am able to do something as small as teach a Sunday school class, and spread His love, is more than I could ask for.

This past summer, I had the opportunity to attend Ionian Village summer camp. During our visit to the resting place of St. Dionysios of Zakyathos, I learned that we are all called to be saints. Yes, we are called by God to be saints. We all can reach it. We are known as the "Just." The Just are those who live in the world, leading exemplary lives with their families, becoming examples for imitation in society. One step in living an exemplary life is through stewardship. By this we are able to reach that level of communion with God and be as Christ-like as possible. We are all given talents and if we can help make God's home a welcoming and great place for all

to come, He will make our homes plentiful, for He shall always be the center of them.

I hope you are all able to reach in your heart and share the talents that God has blessed you with.



## ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Μέσω της Εθελοντικής Προσφοράς, βρέθηκα στην ευχάριστη θέση να ανταποδώσω στην εκκλησία μου με το να αναλάβω καθήκοντα και να γίνω δασκάλα του Κατηχητικού Σχολείου, να διδάξω το λόγο του Θεού στη νεολαία μας. Ο Θεός με έχει ευλογήσει με τόσους πολλούς τρόπους και ως Ορθόδοξη Χριστιανή, έχω ευθύνη να χρησιμοποιήσω τα ταλέντα μου στο έπακρο. Ο καλύτερος τρόπος που αισθάνομαι να χρησιμοποιήσω τα ταλέντα μου

είναι με τη χρήση τους, με έναν τρόπο που εξαπλώνει το λόγο του Θεού και μου επιτρέπει να είμαι αληθινός μαθητής του Θεού. Ένας αληθινός δάσκαλος, και φρουρός κατά της αμαρτίας στον κόσμο. Η Εθελοντική Προσφορά βοηθάει το έργο του Θεού μέσα μου για να καταπολεμήσω τη δική μου αμαρτία. Ανταποδίδοντας στο Θεό, Αυτός μου δίνει δύναμη και κουράγιο για να ξεπεράσω τις προκλήσεις που αντιμετωπίζω. Δεν πρέπει να περιττολογήσω για την αγάπη Του και πόσο μεγάλη είναι, το μόνο που έχω να κάνω είναι να κάνω πράξη τις πεποιθήσεις μου και να προσφέρω το ταλέντο μου στην εκκλησία εν ονόματί Του. Οδηγούμενοι από τις πράξεις μας, επιτρέπουμε στους άλλους να γίνουν αυτόπτες μάρτυρες της διαχείρισής μας και να δουν με τα ίδια τους τα μάτια πόσο αφοσιωμένοι και ευγνώμονες είμαστε σ' Αυτόν. Εργαζόμενη στον Οίκο του Θεού είναι η μεγαλύτερη τιμή που κάποιος θα μπορούσε να μου δώσει, γνωρίζοντας μόνο ότι είμαι σε θέση να κάνω κάτι τόσο μικρό όσο να διδάξω μια τάξη στο Κατηχητικό Σχολείο, και να διαδώσω την αγάπη Του, είναι κάτι περισσότερο από ότι θα μπορούσα να ζητήσω.

Το περασμένο καλοκαίρι, είχα την ευκαιρία να παρακολουθήσω τη θερινή κατασκήνωση στο Ιονικό Χωριό. Κατά την επίσκεψή μας στο χώρο ανάπαυσης του Αγίου Διονυσίου στη Ζάκνθο, έμαθα ότι όλοι καλούμεθα να γίνουμε άγιοι. Ναι, καλούμαστε από το Θεό για να γίνουμε άγιοι. Όλοι μπορούμε να το κατορθώσουμε. Είμαστε γνωστοί ως "Δίκαιοι". Οι "Δίκαιοι" είναι εκείνοι που ζουν στον κόσμο, που διάγουν υποδειγματική ζωή με τις οικογένειές τους, γίνονται παραδείγμα προς μίμηση στην κοινωνία. Ένα τρόπος υποδειγματικής ζωής είναι μέσω της προσφοράς. Με τον τρόπο αυτό είμαστε σε θέση να φθάσουμε σε επίπεδο επικοινωνίας με το Θεό και να ζούμε, κατά το δυνατόν, σύμφωνα με το θέλημα του Χριστού. Σε όλους μας έχουν δοθεί ταλέντα, μπορούμε λοιπόν όλοι να βοηθήσουμε να γίνει ο Οίκος του Θεού, για όλους, ένα φιλόξενο και εξαιρετικό μέρος συγγέντρωσης, Αυτός θα χαρίσει ευημερία στα σπίτια μας, διότι πάντα θα είναι το κέντρο τους.

Ελπίζω όλοι να μπορέσετε να ακούσετε την καρδιά σας και να μοιραστείτε τα ταλέντα με τα οποία σας προίκισε ο Θεός.



# GREEK SCHOOL NEWS

## ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

Μπαίνοντας ο Δεκέμβρης ή αλλιώς «Ασπρομηνάς», «χιονιάς» με το κρύο πλέον τσουχτερό, οι καρδιές όλων μας λησιμονούν τις ζεστές, γιορτινές οικογενειακές μέρες των Χριστουγέννων. Όμορφες στιγμές δίπλα στο τζάκι που θέλουμε να ξαναζήσουμε, στολισμένα τραπέζια γεμάτα με καλούδια, φτιαγμένα με απέραντη αγάπη από συγγενείς και φίλους, μυρωδιές και γεύσεις που ικανοποιούν πάντοτε ακόμα και τον πιο απαιτητικό καλεσμένο! Και φυσικά, μία από τις πιο αγαπημένες δραστηριότητες των παιδιών, το στόλισμα του δέντρου πλησιάζει!

Τι συμβολίζει όμως η πράξη αυτή; Το γεγονός ότι παραδοσιακά διαλέγουμε έλατο δεν είναι τυχαίο, εφόσον είναι ένα δέντρο που δεν μαραίνεται και τα φύλλα του δεν πέφτουν. Όλον το χρόνο στέκεται καταπράσινο και δυνατό, ακόμα και στον πιο βαρύ χιονιά, συμβολίζουμε λοιπόν με τον τρόπο αυτό την αιώνια ζωή του Χριστού. Όπως επίσης και το σχήμα του έλατου που είναι τριγωνικό, καθώς συμβολίζει την Αγία Τριάδα. Τα στολίδια που διακοσμούμε, με χάρη και περηφάνια, έχουν και αυτά τη σημασία τους. Το αστέρι συμβολίζει το φωτεινό άστρο της ανατολής που προσδίδει τη γέννηση Του και οδήγησε τους τρεις μάγους στη φάτνη. Μερικά σπίτια επέλεγον αντί για αστέρι έναν άγγελο, που συμβολίζει τον άγγελο Κυρίου που ανακοίνωσε στον Ιωσήφ και την Παρθένο Μαρία τη γέννησή του Χριστού. Τα λαμπάκια (παλαιότερα κεράκια) συμβολίζουν ότι ο Χριστός είναι το Φως της ζωής. Οι χριστουγεννιάτικες μπάλες, παραδοσιακά κόκκινες, συμβολίζουν τη θυσία του Σωτήρα για όλους εμάς. Τα ζαχαρωτά που κρεμάμε σε σχήμα μαγκούρας, συμβολίζουν τη μαγκούρα του βοσκού που χρησίμευε στο να φέρει τα πρόβατά του στο σωστό δρόμο, όπως ο Σωσίας που ήθελε να φέρει τον κόσμο στο σωστό δρόμο. Έτσι λοιπόν, ο στολισμός του δέντρου, τιμά και δοξάζει περαιτέρω τη γέννηση του Χριστού.

Περιμένοντας πως και πως τις άγιες αυτές μέρες, το ελληνικό μας σχολείο έχει γεμίσει παιδικές τραγουδιστές φωνούλες. Οι πρόβες πολλές, για τα χαρμόσυνα κάλαντα που θα βγούμε να πούμε πάλι συντροφιάς-συντροφιάς, για να τιμήσουμε το χριστουγεννιάτικο μας έθιμο, το απόγευμα της 21ης Δεκεμβρίου στην ελληνική μας συνοικία. Αν θέλετε και εσείς να σας «τα πούμε!» παρακαλούμε όπως καλέσετε το γραφείο της κοινότητας με τη διεύθυνσή σας.

Χαρούμενα Χριστούγεννα & ευτυχισμένο το νέο έτος!

Χαρά Ροντούλη-Μπάχερ  
Φιλολόγος, Ελληνικό Σχολείο



## GOYA NEWS

The GOYAnS had another weekend of fellowship by participating or cheering on the St. Nicholas basketball teams at the Greek Orthodox Cathedral of the Annunciation sponsored basketball tournament. The St. Nicholas Boys A Team and Girls A Team swept the tournament and took first place. A big thank you to all the parents, GOYAnS and parishioners who came out to cheer us on.



*Please support the GOYA ministry by placing an order for Vasilopita and purchasing an ornament for the St. Nicholas Christmas Tree. The Vasilopita order form can be found on the following page.*



## Saint Nicholas GOYA ~ Annual Vasilopita Sale



*Vasilopita \$10 Each ~ Your Purchase Benefits GOYA Youth Program*

---

Quantity: \_\_\_\_\_

Price Each: \$10 \_\_\_\_\_

Sub-Total: \_\_\_\_\_

---

Place your order by Sunday, December 18, 2016; Pick-up at church on Friday, December 30, 2016.

Cash or checks accepted

Please make checks payable: St. Nicholas GOYA and in memo area add...vasilopita

---

Name: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Payment Type: \_\_\_\_\_

**THANK YOU FOR YOUR ORDER!**

We hope everyone enjoyed the Thanksgiving Holiday with family and friends! Thank you to everyone who donated food items for those less fortunate! It was greatly appreciated by our local Johns Hopkins Bay-view Pantry. This year our Philoptochos supplied 9 Families with Thanksgiving Meals. If there is anyone that is in need of a Christmas Food Basket, please contact Evagelia Saliaris at 410-592-8345. Rest assured all names are kept confidential.

Our community hosted the Metropolis Holy Unction which marked the beginning of the Christmas Fast. Thank you to all the ladies who brought in items for the reception. From December 1 - 13th we will be collecting hygiene and baby items for the family crisis center.

Join us for an afternoon of fellowship, sweets and Tea on Saturday, December 3, 2016 at 1:00 p.m. for our Annual Christmas Tea. Bring a friend. Donation \$5.00. Monday, December 5th after vesper services and Tuesday, December 6th, join our community as we host a reception to honor our Patron Saint Nicholas. All donations of sweets etc are welcomed.

On Friday, December 16th at the Greektown Event Center at 5:00 p.m we will host "the Holiday Cocktail Party" Donation \$20.00 includes hors d'oeuvres (cash bar). Also if anyone is interested in preordering their wines for the Holidays or for gifts a price list is available. All proceeds to benefit Philoptochos Missions. For information or tickets please contact Maria Georgakis 443-413-2657.

On the birth of our Lord, may His Blessings and Peace be with you and your Families. Wishing everyone a very Merry Christmas.

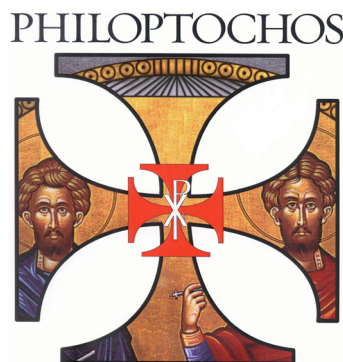
## **Donations:**

Mrs. Stavroula Christesson, Mrs. Mariana Giakoumakis,  
Dr. Panayiotis Baltatzis

*In memory of George Stamatopoulos, Spiro Polites and Yianni Lykos*  
Mrs. Mary Paros

## **In Memory of Emmanuel Pikounis**

Mrs. Eleni Pikounis



Ελπίζουμε ότι όλοι απολαύσατε τη εορτή των Ευχαριστιών με την οικογένεια και τους φίλους σας! Σας ευχαριστώ όλους που δωρίσατε τα τρόφιμα για όσους είναι λιγότερο τυχεροί! Είναι γεγονός ότι η πράξη σας αυτή έχει εκτιμηθεί ιδιαίτερα από τη πέτρηση αποθήκευσης τροφίμων του Νοσοκομείου Johns Hopkins Bayview. Εφέτος η Φιλόπτωχος δώρισε σε 9 Οικογένειες γεύματα για την ημέρα των Ευχαριστιών. Αν υπάρχει κάποιος που έχει ανάγκη από τρόφιμα για τα Χριστούγεννα παρακαλούμε επικοινωνήσει με την κ. Ευαγγελία Σαλιάρη στο 410-592-8345. Να είστε βέβαιοι ότι όλα τα ονόματα παραμένουν εμπιστευτικά.

Η Κοινότητά μας φιλοξένησε την Ακολουθία του Μητροπολιτικού Αγίου Ευχελαίου, που σηματοδότησε την έναρξη της νηστείας των Χριστουγέννων. Ένα μεγάλο ευχαριστώ για όλες τις κυρίες που έφεραν γλυκά για την δεξίωση. Από την 1 - 13 Δεκεμβρίου θα συλλέγουμε τα είδη υγιεινής για τα μωρά του Κέντρου Οικογενειακής Κρίσης.

Ελάτε και σεις να περάσετε ένα ευχάριστο απόγευμα, με φίλους, γλυκά και τσάι, το Σάββατο, 3 Δεκεμβρίου 2016, στις 1:00 μ.μ. στο Ετήσιο Χριστουγεννιάτικο Τσάι μας. Φέρτε και τις φίλες σας. Δωρεά \$ 5.00. Δευτέρα, 5, Δεκεμβρίου, μετά από την Ακολουθία του Εσπερινού και την Τρίτη, 6 Δεκεμβρίου, σας προσκαλούμε στην Κοινότητά μας, θα παραθέσουμε δεξίωση προς τιμήν του προστάτη μας Αγίου Νικολάου. Όλες οι δωρεές γλυκών κ.λ.π. είναι ευπρόσδεκτες.

Την Παρασκευή, 16 Δεκεμβρίου, στο Κέντρο Εκδηλώσεων του Greektown (Πλατεία) στις 5:00 μ.μ., θα έχουμε "το Holiday Cocktail Party" Δωρεά \$ 20.00, περιλαμβάνει hors d'oeuvres (cash bar)). Επίσης, αν κάποιος ενδιαφέρεται να παραγγείλει τα κρασιά του για τις γιορτές ή για δώρα, ο τιμοκατάλογος είναι διαθέσιμος. Όλα τα έσοδα θα διατεθούν προς όφελος των αποστολών της Φιλοπτώχου. Για πληροφορίες και εισιτήρια επικοινωνήστε με την κ. Μαρία Γεωργάκη 443-413-2657.

Επί τη γεννήση του Κυρίου μας, εύχομαι οι ευλογίες του Κυρίου μας και ειρήνη να είναι μαζί σας και στις οικογένειές σας. Εύχομαι σε όλους Καλά Χριστούγεννα.

## **Δωρεές:**

Η κ. Σταυρούλα Χρηστάκου, η κ. Μαριάννα Γιακουμάκη, ο Γιατρός Παναγιώτης Μπαλτατζής

**Εις μνήμη του Γεωργίου Σταματόπουλου, Σπύρου Πολίτη και Γιάννη Λύκου:**

Η κ. Μαρία Παρού

**Εις μνήμη του Εμμανουήλ Πικούνη:**

Η κ. Ελένη Πικούνη.

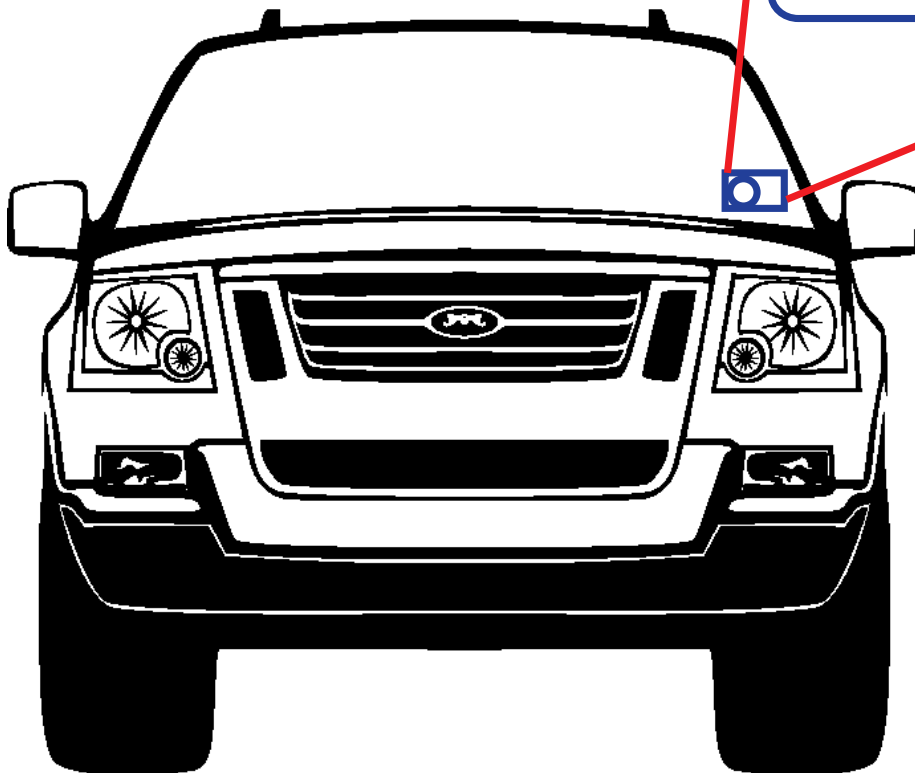
## NEW! 2017 CHURCH PARKING PERMITS

### How do I obtain a parking permit?

- Submit your 2017 stewardship card and receive one permit for each of your vehicles

### Where do I place my new parking permit?

- Lower left corner of driver's side windshield



**Parking  
Permit**

**1234**

*Be sure to  
include your  
email address  
on your  
stewardship  
card!!*

@ @ @ @ @



# COMMUNITY NEWS

## GREEKTOWN SQUARE & EVENT CENTER

WEDDING RECEPTIONS • ANNIVERSARY CELEBRATIONS • BIRTHDAY PARTIES  
NEW YEAR'S EVE • COMPANY GATHERINGS • CLASS OR FAMILY REUNIONS  
RETIREMENT PARTIES • BUSINESS MEETINGS



**FIRST FLOOR HALL**  
FOR UP TO 175 GUESTS



**SECOND FLOOR  
BANQUET HALL**  
FOR UP TO 400 GUESTS



**OUTDOOR VENUE**  
WITH AMPHITHEATRE STAGE  
AND DANCE FLOOR  
FOR UP TO 1,500 GUESTS

701 QUAIL STREET BALTIMORE, MD 21224 • (410) 294-1253 • WWW.GREEKTOWNSQUARE.COM

### News and Events

The Greektown Square & Event Center (Plateia) is excited to report that we now have a website!

Please visit us at [greetownsquare.com](http://greetownsquare.com) and let us know what you think.

Email us at [info@greetownsquare.com](mailto:info@greetownsquare.com)

The Plateia Committee continues to make great strides. Improvements continue to be made. Event bookings are increasing within as well as outside of our community. To keep up with this momentum, our Marketing Committee needs your help in developing our grass roots outreach program. Please consider volunteering your services. We thank you for your continued faith and support.

#### Special Events

December 3, 2016 – St. Nicholas Name Day Dance

December 16, 2016 – Wine Tasting  
(Ladies Philoptochos Society)

December 31, 2016 – New Year's Eve Dance

#### Private Events

December 2, 2016 – Political Fundraiser

December 10, 2016 – Christmas Party

December 29, 2016 – Wedding

### UNITED TRANSPORTATION

*The Premier Passenger Van Service*

••• Reliable and Safe Transportation •••

Airport (BWI, DULLES, JFK),

Dinner, Events, & Wine Tours

Weddings, Anniversaries, Proms,

Bachelorette Outings, Corporate Transportation,

Local & Distance, Groups up to 14 people

Serving Baltimore/D.C. Metro

**Contact Solon at 443-791-7141**

## COMMUNITY NEWS

**THE GREEKTOWN SQUARE & EVENT CENTER (PLATEIA)** is establishing a list of Business Partners that it can refer clients to for weddings and other event services. If you, your family members or friends are in these lines of business and would like to have clients referred to you, let us know. We will include your business name on our website, include you on Facebook features and provide clients with your business name and contact information during bookings of the facility. In exchange, we ask that you do the same to help us market the Plateia and to offer our clients promo pricing or other benefits you deem appropriate. The list of businesses includes the following:

### **ENTERTAINMENT**

MAGICIANS  
DISC JOCKEYS  
BANDS  
SOLOISTS  
JUGGLERS  
BALLOON ARTISTS  
FACE PAINTERS  
PHOTOBOOTH OPERATORS

### **PROFESSIONAL SUPPORT**

MASTERS OF CEREMONIES  
OFFICIANTS  
PHOTOGRAPHERS  
VIDEOGRAPHERS  
WEDDING PLANNERS  
VALET PARKING

### **FOOD AND DÉCOR SUPPORT**

RENTAL FURNITURE/DECOR  
FLORISTS  
DECORATORS  
BAKERIES  
LIMO COMPANIES

### **MARKETING SUPPORT:**

Now that the Plateia is being marketed to the greater Baltimore area, we are receiving many internet inquiries. Therefore, all parishioners and friends of St. Nicholas who have either sponsored or attended events at the Plateia could help us tremendously if reviews were posted on the following internet sites:

- Our website at [www.greectownsquare.com](http://www.greectownsquare.com) - Send us Testimonials – (use the “Contact Us” tab). If you want to include your picture with the testimonial as others have, then send us your testimonial using the Plateia’s email address at [info@greectownsquare.com](mailto:info@greectownsquare.com) and attach the picture.
- Review us on our Facebook page at [www.greectownsquare.com](http://www.greectownsquare.com)
- Review us on [www.Weddingwire.com](http://www.Weddingwire.com)
- Review us on [www.theknot.com](http://www.theknot.com)

Also, please “Like” us on Facebook and ask your family, your Facebook friends and others to do the same. This will help us expand our client base and keep everyone informed of our news releases as well as past and future events.



# 2016 PLEDGES-\$203,440.20 / Payments-\$192,096.20 / Balance-\$11,344.00

MR AGAPIOS DIAMANTIS  
 MR/MRS AKALESTOS EMMANUEL  
 MR/MRS ALEXANDROU JOHN  
 MR/MRS AMARANTIDIS HARRY AND  
 MR ANDERSON EMANUEL P. JR.  
 MR/MRS ANGELOU JOHN  
 MR/MRS ARAVIKIS EKATERINI  
 MR/MRS ARGETAKIS GEORGE &  
 MRS ARGYRAKIS DESPINA  
 MR/MRS ATHANASIOU ANTONIOS  
 MR/MRS ATSIDIS IOANNIS  
 MS BALOMAS HRISOSTOMOS  
 MR BENETOS JOHN  
 MRS BISBIKIS HELEN  
 MR/MRS BRITZOLAKIS GEORGIOS &  
 MR/MRS CEJPEK PETER &  
 MR/MRS CHRISOVERGIS NICHOLAS &  
 MRS CHRIST STASA  
 MS. CHUVALAS DIMITRA  
 MR CORNIAS NICHOLAS  
 MR/MRS CORNIAS GEORGE A. &  
 MRS DARDAMANIS EVA  
 MR/MRS DIACOULOUKAS GUS & MARY  
 MR/MRS DOUKELIS GEORGE  
 MRS ELIOPOULOS ANNA  
 MR/MRS FAKAS VASILIOS  
 MR/MRS FILIPPAKIS - LOUIS,  
 MR/MRS FORAKIS MICHAEL  
 MR/MRS FOTINOS GERASIMOS -  
 MR/MRS FRANGAKIS IRENE  
 MR/MRS GALIATSATOS GERASIMOS &  
 MR GEDEON EMANOUEL  
 MS GEORGAS ANTHIE  
 MR/MRS GEORGE ANTHONY M.  
 MS GERAPETRITES SOFIA  
 MRS GIALAMAS JOANNA  
 MR/MRS GIANNAKOULIAS GEORGE  
 MR/MRS GLAVA KIKI  
 MR/MRS GREEN KENNYATTE &  
 MS HARRIS ATHENA  
 MS HATZIEFTHIMIO ANASTASIA  
 MRS HAZARIDES MELLI  
 MR/MRS HIOTIS MICHAEL  
 MR/MRS HOUBARDAS MINAS &  
 MR/MRS JANKOWIAK DAVID & MARY  
 MR/MRS KAIKIS CLEMIS  
 MRS KALAMBIHIS MARIA  
 MR/MRS KAMANOPOULO STELIOS  
 MR/MRS KANELLOPOULOS FOTIS & RITSA  
 MR/MRS KAPUTSOS MARSHALL  
 MS KARAGIANNIS SHOSHANA  
 MS KARAGIANNIS MARIA  
 MRS KARAMBOULIS FOTINI  
 MR/MRS KARAMPAS IOANIS AND  
 MR KARELIS EPAMINONDAS  
 MR/MRS KAROUTSOS GEORGE &  
 MR/MRS KATRIS ANTONIOS &  
 MR/MRS KEFALAS MIKE & NORA  
 MR/MRS KILLIAS SAVAS &  
 MR/MRS KLOSTERIDES- VASILIKI  
 MR KOLIOFOTIS DEMETRIOS  
 MR/MRS KONSTANTINOU JOHN  
 MR/MRS KORNIAIS CHRISTOS &  
 MR KOSMOS GEORGE  
 MR/MRS KOTZIAS GEORGE A.  
 MR/MRS KOUKIDES JOHN  
 MR/MRS KOUMOUDIS SOTIRIS &  
 MR/MRS KOURTESIS MICHAEL &  
 MR KOUTSANTONIS THEODORE  
 MR KOVIOS STEVE  
 MS LAMBROW STEPHANIE  
 MRS LERICOS IRENE  
 MISS LIVADITIS SOPHIA  
 MR/MRS MACH LEON J. &  
 MR/MRS MARIANOS ANTONIOS -  
 MRS MATTHEWS ANN  
 MR/MRS MAVROMOUSTAK GEORGE  
 MR/MRS MELISSARATOS ARIS

MR/MRS AGAPIOS NICHOLAS &  
 MR/MRS ALAFASSOS SPYROS &  
 MR/MRS ALMASON TEPHEN &  
 MRS ANAN ELEZABETH A.  
 MR ANGELOPOULOS CHRIST  
 MR/MRS ANTONAS NICK  
 MR/MRS ARAVIDES NICHOLAS  
 MR/MRS ARGETAKIS NICHOLAS  
 MR/MRS ARMENIS STAMATIS &  
 MR ATHANASIOU NIKOLAOS  
 MR/MRS AVGERINOS GEORGE AND  
 MR/MRS BARKAS HARALAMBOS  
 MRS BILIS AMALIA  
 MR/MRS BITSANIS DIMITRIOS -  
 DR/MRS CARDIGES NICHOLAS M. &  
 MS CHAGETAS ANGELA  
 MR/MRS CHRISOVERGIS GEORGE &  
 MR/MRS CHRIST PHILIP  
 MR/MRS CORNIAS MICHAEL C.  
 MRS CORNIAS CALLIOP  
 MR/MRS CORNIAS LARRY &  
 MRS DENDRINOS EVANGELIA  
 MR/MRS DIAKANTONIS NICKOLAOS -  
 MR/MRS DOUSKAS NIKOLAS  
 MR/MRS ELIOU ERNEST  
 MRS FANTIS PENELOPE  
 MRS FILIPPOU IRENE  
 MR/MRS FORAKIS STAMATI &  
 MR/MRS FOTINOS JAMES  
 MR/MRS FRANGOS JOHN  
 MRS GAVRILIS VIRGINIA  
 MR GEORGALAS NICHOLAS  
 MR. GEORGAS SAVAS  
 MS GEORGELIS JOANNE  
 MRS GERAPETRITES FOTINI  
 MR/MRS GIALOURIS ANDREAS &  
 MR/MRS GIANNAS STYLIANOS  
 MS GLUSZCZ CHRISTINE  
 HALKIAN "SAINT  
 MR/MRS HARRIS SPYROS  
 MR HATZIGEORGALI ANTONIOS  
 MS HAZIMIHALIS MARIA  
 MR/MRS HOFFERBERT JOHN  
 MR/MRS HUEBSCHIMAN CHARLES &  
 MS JOHNS - HELEN  
 MR KAIKIS ANDREW  
 MRS KALIAKOURDAS SOFIA  
 MRS KAMINARIS BARBARA  
 MRS KAPETANAKOS SOULLA  
 MR/MRS KAPUTSOS SYLVIA  
 MR/MRS KARAGIANNIS DEMETRIOS  
 MR/MRS KARAGIANNPOU GUS & SUE  
 MR KARAMIHALIS THEOLOGOS  
 MR/MRS KARANIKOLIS NIKOS  
 MR/MRS KARELLAS EMMANUEL  
 MR/MRS KAROUTSOS APOSTOLOS -  
 MR/MRS KATSAROS MICHAEL  
 MR/MRS KELLEY-CHRIST SHAWN &  
 MR/MRS KIMOS JAMES  
 MR/MRS KLOSTERIDIS SPIRO -  
 MRS KOLOTOS DORA  
 MR/MRS KONTOUDIS KONSTANTINO  
 MR/MRS KORNIAIS GEORGE  
 MR/MRS KOSTAKIS GEORGE  
 MR/MRS KOTZIAS CHRIS  
 MR/MRS KOUKOULAS EMMANUEL  
 MR/MRS KOUMOUDIS SOFIA  
 MR/MRS KOUTELIS ADAMANTIOS  
 MR/MRS KOUTSOURIS STYLIANOS  
 MR/MRS KRITIKOS GEORGE &  
 MR/MRS LARENTZOS JAMES -  
 MR/MRS LESSIS IOANNIS  
 MR/MRS LOIZOU CHRIS  
 MR/MRS MALTAS JOHN & ZOE  
 MR/MRS MARVELIS VASILIOS  
 MR/MRS MAURAKIS JAMES &  
 MR MAVRONIS NICHOLAS  
 MRS MILLER MARY

AHEPA LORD  
 MS ALBERTINI VICTORIA  
 MR/MRS AMANN MARY & FRANZ  
 MR/MRS ANASTASIADES DEMOS &  
 MR/MRS ANGELOS JOHN & IRENE  
 MRS APESOS ANTIGONE  
 MR/MRS ARAVIDES ANTONIOS  
 MR/MRS ARGIRAKIS PANTELIS &  
 MRS ASHBY ATHELENE  
 MS ATHOS JANET  
 MR/MRS AVGERINOS VASILIOS  
 MR BATES SAM  
 MR/MRS BIRCH PETER  
 MR/MRS BOURNIAS LAMBRINI  
 MRS CARDIGES ANN  
 MR/MRS CHALKIAS IOANNIS &  
 MRS CHRISOMALLIS SOPHIE  
 MS CHRISTAKOU STAVROULA  
 MRS CORNIAS KALLIOP T.  
 MR/MRS CORNIAS DESPINA  
 MR/MRS CORNIAS GEORGE M.  
 MR/MRS DIACOGLIANNIS MICHAEL  
 MR/MRS DIAKOKOMNINOS KOSMAS  
 MR/MRS EFTHIMIOU SPIROS &  
 MR/MRS FAKAS JAMES  
 MR/MRS FILIPIDIS NICHOLAS  
 MR/MRS FILIPPOU JASON &  
 MR/MRS FORAKIS NICHOLAS &  
 MR/MRS FOTIOU JOHN  
 MR/MRS FRANGOS MICHAEL &  
 MR/MRS GAVRILIS JOHN &  
 MR/MRS GEORGALAS MICHAEL &  
 MR/MRS GEORGAS GEORGE  
 MR/MRS GEORGIU JOHN  
 MR/MRS GIAKOU MAKIS NICK  
 MR/MRS GIANIS APOSTOLOS  
 MR/MRS GIORGAKIS MARIA  
 MRS GLYKIADIS DESPINA  
 MRS HALKIAS FOTINI  
 MRS HATZIDAKIS ANGELIKI  
 MRS HATZIKOSMAS AMALIA  
 MR/MRS HIGGS MATTHEW  
 MR/MRS HONDROULIS EMMANUEL D.  
 MR/MRS IEROMONAHOS DIMITRIOS &  
 MRS JOHNS ASPASIA  
 Dr. KAITIS ANGELA MARY  
 MS KALIS EUGENIA  
 MR/MRS KAMOS EMMANUEL &  
 MR KAPETANAKOS FANOUIROS  
 MR/MRS KARABELAS PANAGIOTIS  
 MR/MRS KARAGIANNIS PAVLOS & JO  
 MR/MRS KARAMANLIDES KYRIAKOS B -  
 MR KARAMIHALIS GEORGE  
 MS KARAS EVELYN  
 MR/MRS KARIOFILLI PAGONA  
 MR/MRS KASTANAKIS MICHAEL &  
 MR/MRS KATSAS STAVROS &  
 MRS KEPREOS GEORGIA  
 MR/MRS KLOSTERIDES MICHAEL &  
 MR/MRS KOLENDRIANOS JOHN  
 MR/MRS KOLOVOURIS - KON/NOS &  
 MISS KONTOUDIS KYRA  
 MR/MRS KOROLOGOS JOHN &  
 MR/MRS KOSTALAS PANTELIS &  
 MR/MRS KOUGIANOS DIONISIOS -  
 MRS KOULATSOS ANASTASIA  
 MR/MRS KOUROUPIS STEVE  
 MR/MRS KOUTSANTONIS DEMETRIOS  
 MR/MRS KOUVARIS STAVROS &  
 MS LALLAS EVA  
 MR/MRS LASKARIDIS DEMTRE &  
 MR/MRS LEWIS HOWARD E.  
 MR/MRS LOUMIOTIS DIMITRIOS &  
 MR/MRS MANOLITSIS ISMINI  
 MR/MRS MASTROMANOLI MANUEL  
 MISS MAVRELLOS ANNA  
 MR MAVROULIS PHOTIS  
 MR/MRS MILLETT & ALEX EARL &

MR/MRS AHLADIOTIS JOHN & EFFIE  
 MR/MRS ALEVROGIANNIS GEORGE &  
 MRS AMARANTIDIS PARTHENA  
 MR/MRS ANASTASIS FOTINI  
 MR/MRS ANGELOS MARK  
 MR/MRS APOSTOLOU DIMITRIOS &  
 MR/MRS ARCHER ANDREW &  
 MR/MRS ARGIROPOULOS WILLIAM  
 MS ATHANASIOU IOANNA  
 MR/MRS ATSA LIS GUS  
 MR/MRS BAKALIS IOANNIS &  
 MR/MRS BELIOS PETER &  
 MR BISBIKIS PETE  
 MR/MRS BOUYOUKAS JOHN & FOTINI  
 MR CAVOURAS STANLEY  
 MR/MRS CHARALAMBOPO CHARALAMBO  
 MRS CHRISOMALLIS METAXIA  
 MS CHRISTESSON STAVROULA  
 MRS CORNIAS CLARA  
 MR/MRS CORNIAS GEORGE C.  
 MR/MRS CURTIS JOHN  
 MR/MRS DIACOULOUKAS GEORGE &  
 MRS DINIOTIS ANASTASIA  
 MR/MRS ELEFTHERIOU JOHN  
 MRS FAKAS ZENOIVIA  
 MR FILIPIDIS JAMES  
 MRS FILIPPOU CARMEN  
 MR FORAKIS - GEORGE -  
 MR/MRS FRANGAKIS SOFOULA  
 Miss FRANGOS ANGELIKI  
 MR/MRS GAZONAS-ZIKOU GEORGE  
 MR/MRS GEORGALAS EMMANUEL  
 MS GEORGAS HARRIET  
 MS GERAPETRITES PANAGIOTA  
 MR/MRS GIALAMAS MARINOS -  
 MRS GIANNAKOULIAS DIONISIA  
 MRS GLAVA KIKI  
 MR GLYKIADIS KONSTANTINO  
 MR/MRS HANDAKAS PAUL  
 MR HATZIDAKIS KONSTANTINO  
 MR/MRS HATZINICOLAS NICK & OLGA  
 MRS HINELINE  
 MR HONDROULIS ANDREANOS  
 MR/MRS IORDANOOU CHRISTOFORO  
 MR/MRS JONES KENNY &  
 MR/MRS KAKAROLIS NIKOLAOS  
 MR/MRS KALOGRANI VASILIKI  
 MR/MRS KANELLOPOULOS JOHN  
 MR/MRS KAPETANAKOS ELLAS & STE  
 MISS KARABELAS IOANNA  
 MR/MRS KARAGIANNIS SEVASTI  
 MR KARAMANLIDES ANTONIOS  
 MRS KARAMIHALIS ELEFTHERIA  
 MRS KARDIASMENOS METAXIA  
 MR/MRS KARLOS PETER -  
 MR/MRS KASTELLORIZOS KONSTANTINO  
 MR/MRS KAZAMIAS GUS  
 MR/MRS KEVAS GEORGE &  
 MR/MRS KLOSTERIDES MICHAEL  
 MR/MRS KOLIADIS EMMANUEL &  
 MRS KONDYLAS DESPINA  
 MRS KORNIAIS MARIA  
 MR/MRS KOSMAS - SAM &  
 MR KOSTOS JOHN  
 MR/MRS KOUKIDES HARRY  
 MR/MRS KOULATSOS DIONISIOS  
 MR/MRS KOUROUPIS JOHN  
 MR KOUTSANTONIS JOHN  
 MR/MRS KOVIOS PETE  
 MR LALLAS JOHN  
 MR/MRS LAZAROU TED & MARY  
 MR/MRS LIOREISIS JOHN &  
 MRS LYGOUMENOS ALEXANDRA  
 MS MARCUNE KAREN  
 MR/MRS MATSANGOS ARGYRO  
 MR/MRS MAVRODONTIS ZAHARIAS  
 MR/MRS MEHANI BLENDAR IRINA  
 MR/MRS MILONAS KIMON

# 2016 PLEDGES-\$203,440.20 / Payments-\$192,096.20 / Balance-\$11,344.00

MR/MRS MIMAROS STAVROS	MR MINADAKIS ANTONIOS	MRS MINAS ROSE	MR/MRS MINUTELLA MASSIMO &
MISS MITSOS DIMITRA	MR/MRS MITSOS FRANK	MR/MRS MOELLER PATRICIA ZOE	MR/MRS MONIODIS MICHAEL
MISS MONIODIS DESPINA	MISS MONIODIS PANAGIOTA	MISS MONIODIS CYNTHIA	MR/MRS MONIODIS MICHAEL &
MS MOREKAS NITSA	MRS MOSKONAS VASILIKI	MR/MRS MULLINS TROY &	MR/MRS NEOFITOU ATHINA
MR/MRS NEZIS NICHOLAS &	MR/MRS NICOLAIDIS VASILIOS &	MR NICOLARAKIS MICHAEL	MR/MRS NIKOLETOS VASILIKI
MR/MRS NISTAZOS EFSTRATIOS	MRS NOMIKOS FANNY	MR/MRS NYCHIS VASILIOS	MR/MRS NYCHIS GEORGE
MR/MRS O'DRUDY LEO K. III &	MR/MRS ONASIS THEODORE	MR/MRS ORFANOS ANTONIOS	MR ORFANOS MICHAEL
MRS ORFANOS MARIA	MR/MRS PADOUSIS JOHN E.	MR PALAIOS GABRIEL	MR PALAIOS MICHAEL
MR/MRS PALAS JOHN	MR/MRS PANTELIS GABRIEL	MR/MRS PANTOULIS NICK	MRS PAPADIMITRIOU ERMA
MR/MRS PAPADIMITRIOU EMMANUEL &	Dr. PAPADIMITRIOU GEORGE	MR/MRS PAPADOPOULOS ASIMAKIS	MR/MRS PAPADOPOULOS ANASTASIOS &
MR/MRS PAPAMINAS ANDREW	MR/MRS PAPATHAKIS MATTHEW	MRS PAPAVASILIOU THARRENOS &	MS PAPPAS MARIA
MRS PAPPAS IRENE	MR/MRS PARAGIOS IOANNIS &	MR/MRS PARALIS KONSTANTINO	MRS PAROS MARY
MR/MRS PARTHEMOS KONSTANTINO	MISS PARTHEMOS ANTONIA	FR/MRS PASTRIKOS MICHAEL &	MR/MRS PATERAKIS CHARLES &
MR/MRS PATINIOTIS PANAGIOTIS &	MR/MRS PATRAS LEONARD N.&	MR/MRS PATRAS PETE	MR/MRS PATRIKIOS-JISSRI AIKATERINE &
MR PAYIAYLAVAS JOHN	MR/MRS PEARCE ANTHONY &	MRS PELTSEMES IRENE	MR/MRS PERDIKAKIS GEORGE
MR/MRS PHILIPPOU POPI	MR PHILIPPOU PHILIP	MR/MRS PHILIPS DOUGLAS &	MRS PIKOUNIS ELENI
MR/MRS PIKOUNIS JOHN & DEBBIE	MR/MRS PIKOUNIS GEORGE E.	MR/MRS PHILIPS JAMES	MS PIROVOLIKAS MARIA
MR/MRS PIROVOLIKOS MICHAEL -	MRS POLITES DESPINA	MR/MRS POLYCHRONIS ARISTIDES	MS POULIMENAKOS ELENI
MR/MRS PRASSINAS JAMES	MR/MRS PRASSINAS MANUEL	MR/MRS PROAKIS KOULA	MR/MRS PROTOPAPAS EMMANUEL
MRS PSICHIS DULA	MRS PULLANAS DESPINA	MR/MRS QUINTERO DENNIS & RITA	MRS RAMOS JOANNA
MS RAMOS VIOLETTA	MS REDMILES SOPHIA	MR/MRS REPPAS SOTERIOS	MR/MRS REPPAS IRODOTOS
MR/MRS ROLOGAS ANASTASIOS	MR ROLOGAS STAVROS	MR/MRS ROROS JOHN P.	MR/MRS ROROS STAVROS &
MR/MRS ROROS GEORGE I.	MR/MRS ROROS PETE JOHN	MR/MRS ROROS DIMITRIOS &	MR/MRS ROUFAS VASILIS
MR/MRS ROUSSOS ANTHONY	MR/MRS ROXANIS DEAN & SOULA	MR/MRS SAKELAKIS JOHN &	Miss SAKELLIS MARIA M.
MR/MRS SAKELLIS GEORGE &	MR/MRS SAKELLIS NICHOLAS &	MR/MRS SAKPAZIS IOANNIS	MR/MRS SALARIS STEPHEN
MR/MRS SALARIS DEAN &	MRS SALLIARIS MARIA	MR/MRS SALLIARIS PANAGIOTIS	MS SALPEAS MARIA
MRS SARIIGIANIS CHRISTINE	MR/MRS SARIIGIANIS- THOMAS &	MR SARIOGLOU NIKOLAOS &	MRS SARIOGLOU ANASTASIA
MR/MRS SARRIS EMMANUEL &	MRS SAZAKLIS EFTHIA	MR/MRS SCHNEIDER JEREMY &	MRS SERAFIS MARY
MR/MRS SFAKIANOUDIS VASILIS &	MR/MRS SFAKIANOUDIS JOHN	MRS SFAKIANOUDIS ANGELINE	MR/MRS SFAKIANOUDIS KONSTANTINO
MR/MRS SFIRIOU ANTONIOS	MS SFIRIOU ANTONIA	MR/MRS SIATRAS POLYCHRONIS	MR/MRS SIGAMBRIS HARRY
MR/MRS SIGAMBRIS JOHN &	MR/MRS SISKOS STEFANOS	MR/MRS SKANDALIS GEORGE	MR/MRS SKORDALOS VASILIOS
MR/MRS SMOUDIANIS JOHN & TINA	MR SOLLON JAMES	MR/MRS SOLLON NICK &	MRS SOPHOCLEOUS HELEN
DR/MRS SOPHOCLEUS GREGORY J.	MR/MRS SOULIKAS GEORGE &	MR/MRS SOULIKAS JAMES & JOAN	MR/MRS SOURANIS NICHOLAS &
MR/MRS SOURANIS PARASKEVI	MR/MRS SOURANIS MICHAEL &	MR/MRS SPENCER ERIC AND	MR/MRS STAKIAS PETE &
MR/MRS STAKIAS STELIOS &	MR/MRS STAKIAS JOHN &	MR/MRS STAKIAS DIMITRIOS	MR/MRS STAKIAS GEORGE
MR/MRS STAKIAS MICHAEL &	MR/MRS STAMATOPOULOU JOHN &	MR STAMATOPOULOU NICK &	MR/MRS STAMIDES SOFIA
MR/MRS STAMIDIS ANASTASIOS	MRS STAMIDIS - PEREZ CHRISOULA	MR/MRS STAMOULIS GEORGE	MR/MRS STAVLAS NIKOLAOS &
MR/MRS STAVLAS JERRY	MR/MRS STAVRAKIS DEMETRIOS &	MR/MRS STAVRAKIS MARIA	MR STAVRINOUDIS JOHN
MR/MRS STAVROU MARINOS	MR/MRS STEFANOINI/STAK MICHAEL	MR/MRS STEWART JOHN	MRS STRAKES KATHERINE
MR/MRS STRATAKOS LEONIDAS &	MR/MRS STRATAKOS CHRISTOS L. &	MR/MRS SVRJCEK ELENI	MR/MRS SYROPOULOS NICHOLAS
MR/MRS SYROPOULOS AMALIA	MRS TAGLIAMBURIS KATHERINE	MR. TAKOS STEVE	MR TARATSIDES ATHENA
MR TARATSIDES GEORGE	MR/MRS TETTERIS STEVE	MR/MRS THEMELIS JOHN & RENE	MS THEMELIS STELLA
MR THEMELIS JOHN	MR THEOHARIS GEORGE	MR/MRS THEOHARIS EMMANUEL	MR/MRS TOPOUZOGLOU ANASTASIOS &
MR/MRS TRIANTAFILOS COSTAS	MR/MRS TRIANTAFILOS PETE	MR/MRS TRIKOULIS DEMETRIOS	MISS TRIKOULIS JOANNE
MR/MRS TRINTIS NICOLAOS &	MRS TRINTIS THORINA	MRS TRIPOLITIS EKATERINI	MR/MRS TROYER NICHOLAS &
MRS TSAKALAS JULIE	MR/MRS TSAKALAS STEVEN	MS TSAKALOS JEANETTE	MRS TSAKALOS ROSE
MR/MRS TSAKALOS CHRISTOPHER	MRS TSAKIRIS ANASTASIA	MR/MRS TSAMBIKOS IRENE	MR/MRS TSAMOURAS CONSTANTINE
MR/MRS TSAMPICOS GEORGE	MR/MRS TSAMPOS GEORGE	MR/MRS TSEKIS PANTELIS -	MR/MRS TSEKIS GEORGE
MR/MRS TZIMOS PETE	MR/MRS VALMAS GREGORY &	MR/MRS VANTELAS STELIOS &	MS VASILAKOPOULOU IRENE
MRS VASILAKOPOULOU ANASTASIA	MR/MRS VASILAKOPOULOU THEOFILOS	MRS VASILAKOPOULOU PARASKEVI	MR VASILARAKIS EMMANUEL
MR/MRS VASILIADES ANTONIOS	MR/MRS VASILIADES GEORGE	MR/MRS VASILIOS FRANK	MS VATAKIS TESSIE
MRS VATAKIS ARGYRO	MRS VAVAKAS KIRIAKI	MR/MRS VENETIS APOSTOLOS	MR/MRS VERENAKIS MICHAEL &
MR/MRS VERGOS GEORGE &	MR/MRS VIZANIARIS ALEXANDROS	MRS VOUROULAS SOPHIA	MR/MRS VOXAKIS JOHN & IRENE
MS VOXAKIS SAMANTHA	MR/MRS VOXAKIS GEORGE	MR/MRS WEITKAMP - SETH AND	MR XIPOLITIDIS JOHN
MR/MRS YEAKIM DENNIS &	MR/MRS YIANAKIS STEVE &	MR/MRS ZDZIERA STEVE	MR/MRS ZERVOS DEMETRIOS
MR/MRS ZISSIMOS GUS PETE -	MR/MRS ZOULIS JOHN &		

# 2017 PLEDGES - \$43,305 / Payments-\$14,750 / Balance-\$28,555

MR AGAPIOS DIAMANTIS	MR/MRS ALEVROGIANNIS GEORGE &	MR/MRS ANAN ELEZABETH A.	MR/MRS ANASTASIADIS DEMOS &
MR/MRS ANGELOS JOHN & IRENE	MR/MRS ANGELOS MARK	MR APOSTOLOU DIMITRIOS	MR/MRS ATSAKIS GUS
MS BAGIATI AIKATERINI	MISS CANNING NICOLE	MRS CHRISOMALLIS SOPHIE	MRS CHRIST STASA
MRS CHRISTAKOU STAVROULA	MR/MRS CORNIAS MICHAEL C.	MRS CORNIAS CLARA	MRS CORNIAS DESPINA
MR/MRS DOUSKAS NIKOLAS	MRS ELIOPOULOS ANNA	MR/MRS ELIOU ERNEST	MR/MRS FILIPIDIS NICHOLAS
MR/MRS FORAKIS MICHAEL	MR/MRS FOTIOU JOHN	COL/MRS GAVRILIS JOHN &	MR/MRS GAZONAS-ZIKOU GEORGE
MR/MRS GEORGALAS MICHAEL &	MR/MRS GIAKOUMAKIS NICK	MR/MRS GIALOURIS ANDREAS &	MR/MRS GIANIS APOSTOLOS
MR/MRS GLUSZCZ CHRISTINE	MR/MRS GLYKIADIS KONSTANTINO	MRS GLYKIADIS DESPINA	MR/MRS HALKIAN "SAINT
MS HARRIS ATHENA	MR/MRS HATZIEFTHIMIO ANASTASIA	MR/MRS KAIKIS CLEMIS	MR/MRS KAMBAPOULOU STELIOS
MRS KAPETANAKOS SOULLA	MR/MRS KAPUTSOS MARSHALL	MISS KARABELAS IOANNA	MRS KEPREOS GEORGIA
MR/MRS KIMOS JAMES	MR/MRS KLOSTERIDIS SPIRO -	MR KOKOLAKIS PANAGIOTIS	MR KOSMOS GEORGE
MR KOSTOS JOHN	MR/MRS KOTZIAS CHRIS	MR KOTZIAS GEORGE A.	MR/MRS KOURTESIS MICHAEL &
MR/MRS KOURTESIS CONSTANTINE	MR/MRS KOUVARIS STAVROS &	MS LAMBROW STEPHANIE	MRS LERICOS IRENE
MR/MRS LOIZOU CHRIS	MR/MRS LOUMIOTIS DIMITRIOS &	MR/MRS MASTROMANOLI MANUEL	MR/MRS MILLETT & ALEX EARL &
MR/MRS MILONAS KIMON	MS NICOLAIDIS VIRGINIA	MRS PANTAZONIS MARY	MRS PAPPAS IRENE
MR/MRS PARAGIOS IOANNIS &	MRS PAROS MARY	MR/MRS PATRAS PETE	MRS PHILIPPOU POPI
MR/MRS PIKOUNIS GEORGE E.	MRS PIKOUNIS ELENI	MR/MRS PIKOUNIS JOHN & DEBBIE	MRS POLITES DESPINA
MISS PROTOPAPAS MIROFORA	MS REDMILES SOPHIA	MR/MRS ROUSSOS ANTHONY	MS SALPEAS MARIA
MRS SARIOGLOU ANASTASIA	MR/MRS SARIOGLOU NIKOLAOS &	MRS SERAFIS MARY	MR/MRS SFAKIANOUDIS VASILIS &
MR/MRS SISAMIS IOANNIS &	MRS SOPHOCLEOUS HELEN	MR/MRS SOULIKAS GEORGE &	MR/MRS STAKIAS PETE &
MR/MRS STAKIAS MICHAEL &	MRS STRAKES KATHERINE	MR/MRS TAGLIAMBURIS JOHN	MR/MRS THEOHARIS EMMANUEL
MR THEOHARIS GEORGE	MRS TRIPOLITIS EKATERINI	MR/MRS TSAKALOS ROSE	MS. TSAKALOS JEANETTE
MRS VASILAKOPOULOU ANASTASIA	MR/MRS VIZANIARIS ALEXANDROS	MR/MRS YIANAKIS STEVE &	

# LITURGICAL PROGRAM

**SUNDAY, DECEMBER 4:** 10th Sunday of Luke St. Barbara the Great Martyr: Orthros 8:45 am / Divine Liturgy 10:00 am

**MONDAY, DECEMBER 5:** Great Vesper Service St. Nicholas Name Day: 7:00 pm Reception hosted by the Ladies Philoptochos Society

**TUESDAY, DECEMBER 6:** St. Nicholas Name Day Celebration: 8:45 am / Divine Liturgy 10:00 am - Reception hosted by the Ladies Philoptochos Society

**SUNDAY, DECEMBER 11:** 11th Sunday of Luke: Orthros 8:45 am / Divine Liturgy 10:00 am

**MONDAY, DECEMBER 12,** St. Spyridon the Wonderworker: Orthros 8:45am / Divine Liturgy 9:30 a.m.

During the Christmas Fast **No Meat** is permitted to be eaten. Fish is permitted until December 11th. (excluding Wed. and Fridays). STRICT FAST BEGINS FROM DEC. 12TH TILL DEC. 24TH. NO MEAT, FISH AND DAIRY PRODUCTS DURING THIS PERIOD ARE PERMITTED.

**FRIDAY, DECEMBER 16:** ALL NIGHT VIGIL/DIVINE LITURGY: Services will begin at 8:00 and end at 1:00 am

**SUNDAY, DECEMBER 18:** Sunday before Nativity: Orthros 8:45 am / Divine Liturgy 10:00 am

**SATURDAY, DECEMBER 24:** CHRISTMAS EVE SERVICE: 7:00 pm

**SUNDAY, DECEMBER 25,** CHRISTMAS DAY CELEBRATION THE NATIVITY OF OUR LORD AND SAVIOR JESUS CHRIST:  
Orthros 8:45 am / Divine Liturgy 10:00 am

On behalf of the Parish Council, Fr. Michael, the Church Staff and the entire family of St. Nicholas we would like to wish everyone in the Community a Merry Christmas and a Happy New Year.

**TUESDAY, DECEMBER 27:** St. Stephen the First Martyr: Orthros 8:45 am / Divine Liturgy 9:30 am

**LITURGICAL HOURS:** The Liturgical hours stay the same throughout the year.

Sunday services: Orthros 8:45 am / Divine Liturgy: 10 am

Week Day Liturgy: Orthros 8:45 am / Divine Liturgy 9:30 a.m.

Vesper Services: 7:00 pm

**IONIAN VILLAGE**

**SUMMER CAMP**

**FAITH TRAVEL**

~ • ~

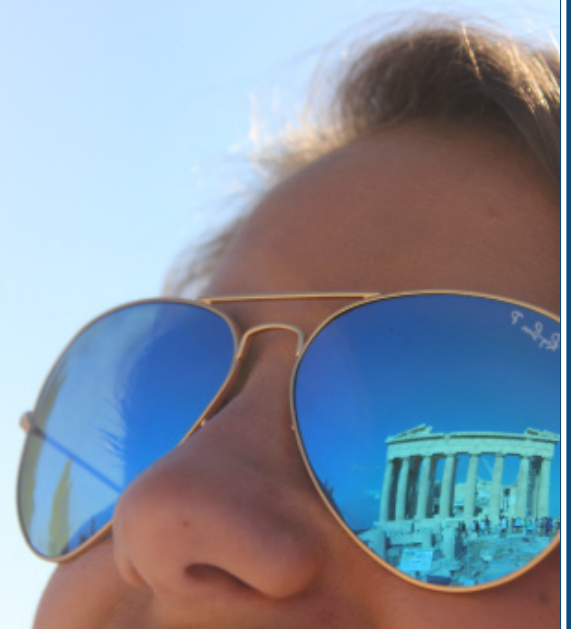
**GRANTS NOW  
AVAILABLE!!**

**APPLY NOW!**

The 2017 FAITH Travel Grants to Ionian Village application is now available.

START YOUR APPLICATION NOW AT:  
[thefaithendowment.org/travelgrant](http://thefaithendowment.org/travelgrant)

DEADLINE: FEBRUARY 3, 2017



2017 FAITH Travel Grants are now available!!! Get your application started to have the #bestsummerofyourlife! Please visit: [thefaithendowment.org/travelgrant](http://thefaithendowment.org/travelgrant) for full applicant criteria and to download the application.

# UPCOMING EVENTS AND ACTIVITIES

## ST. NICHOLAS NAMEDAY DANCE

Saturday, December 3, 2016

Greektown Square & Events Center  
700 Quail Street  
Baltimore, MD 21224

8 p.m to 2 a.m

Featuring: Maria & Christo Perra

\$50 Adults, \$25 under 12

Appetizers & sit down Dinner, Cash Bar

Live music by:

**APOLLONIA**

Tickets:

Maria Salpeas 410-633-5020, Kalliopi Angelos 410-971-4857

Vasili Argiropoulos 443-904-6607

*Join your family and friends for two exciting events!*



**NEW YEAR'S EYE Celebration**

FEATURING  
**D.J. GEORGE KRAMEIDAS**

SATURDAY, DECEMBER 31ST  
9:00 PM to 2:00 AM  
GREEKTOWN SQUARE AND EVENT CENTER  
701 QUAIL STREET  
BALTIMORE, MD 21224

\$60.00 FOR ADULTS  
\$25 FOR KIDS 12 AND UNDER  
FOR TICKETS CONTACT THE CHURCH OFFICE AT  
410-633-5020

Master G ENTERTAINMENT

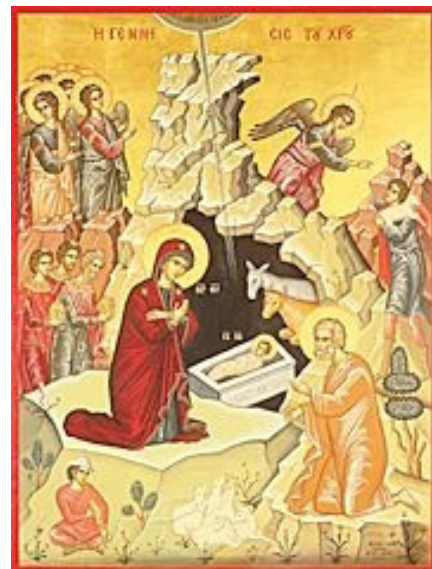
*Hurry before tickets are sold out!*

# CALENDAR OF EVENTS

- Wednesday, Dec. 1-11th:** Philoptochos Family Crisis Center Drive- Collection of Hygiene items.
- Saturday, Dec. 3rd:** Philoptochos Christmas Tea from 1 to 4 p.m., Social Hall
- Saturday, Dec. 3rd:** St. Nicholas Name Day Dance at Greektown Square and Event Center from 8 p.m. to 2 a.m.
- Sunday, Dec. 4, 11, and 18th:** GOYA Ornament Sale/Vasilopita Orders
- Wednesday, Dec. 7th:** Choir Rehearsal at 7 p.m.
- Thursday, Dec. 8th:** GOYA Kennedy Krieger Christmas Visitation starting at 6 p.m.
- Sunday, Dec. 11th:** GOYA Executive Board Meeting at 12 noon.
- Sunday, Dec. 11th:** YAL (Young Adult League - Ages 19-30) - FIRST MEETING after church
- Monday, Dec. 12th:** GOYA monthly meeting at the Greektown Square and Event Center starting at 6:30 p.m.
- Monday, Dec. 12th:** Philoptochos General Meeting at 7 p.m.
- Tuesday, Dec. 13th:** The Diamonds Monthly Meeting at 1 p.m.
- Wednesday, Dec. 14th:** Bible Study with Father Michael from 6 p.m. to 7:30 p.m.
- Friday, Dec. 16th:** Holiday Cocktail Party sponsored by the Ladies Philoptochos Society from 6 p.m. to 9 p.m.
- Saturday, Dec. 17th:** Breakfast with Santa sponsored by the Rhodian Society from 10 a.m. to 1 p.m.
- Saturday, Dec. 17th:** Hellenic Golden Coins- Ta Kalanta at 4 p.m.
- Sunday, Dec. 18th:** Sunday School Christmas Program immediately after the Divine Liturgy.
- Tuesday, Dec. 20th:** Choir Rehearsal at 7 p.m.
- Wednesday, Dec. 21st:** Greek School Christmas Party and Caroling
- Thursday, Dec. 22nd- Jan. 3rd:** Christmas Break for Greek School and Sunday School.
- Sunday, Dec. 25th:** Christmas Day
- Tuesday, Dec. 27th and Wednesday, Dec. 28th:** GOYA Ta Kalanta Caroling
- Saturday, Dec. 31st:** St. Nicholas New Year's Celebration at the Greektown Square and Event Center.

## UPCOMING EVENTS

- Monday, Jan. 2nd:** The Ladies Philoptochos Monthly meeting at 7 p.m.
- Tuesday, Jan. 3rd:** Choir Rehearsal at 7 p.m.
- Wednesday, Jan. 4, 11, & 18th:** Pan Hellenic Dance Practice at 7 p.m.
- Wednesday, Jan. 4th:** Greek School Resumes at 4:30 p.m. & 6 p.m.
- Thursday, Jan. 5th:** Eve of Epiphany Service at 7 p.m.
- Friday, Jan. 6th:** Holy Epiphany Divine Liturgy at 9:45 a.m.
- Saturday, Jan. 7th:** Blessing of the Waters at St. George Greek Orthodox Church in Ocean City, Md.
- Sunday, Jan. 8th:** Vasilopita Sunday sponsored by the Philoptochos
- Sunday, Jan. 8th:** GOYA Executive Board Meeting at 12 noon.
- Monday, Jan. 9th:** GOYA Monthly Meeting starting at 6:30 p.m.
- Monday, Jan. 9th:** Greek School PTA Monthly Meeting at 5:30 p.m.
- Tuesday, Jan. 10th:** The Diamonds Monthly Meeting at 1 p.m.
- Tuesday, Jan. 10th:** Philoptochos Ronald McDonald Dinner Visitation at 6 p.m.
- Wednesday, Jan. 11th:** Bible Study with Father Michael at 6 p.m.
- Friday-Sunday, Jan. 13th- Jan. 15th:** Hellenic Folk Dance Festival in Annapolis, Md.
- Saturday, Jan. 14th:** The Diamonds New Year's Luncheon
- Sunday, Jan. 15th- Monday, Jan. 16th:** GOYA Ski Trip- Tentative
- Monday, Jan. 16th:** Greek School Closed for Martin Luther King Celebration
- Saturday, Jan. 21st:** Panos Kiamos concert to benefit the Philoxenia House
- Wednesday, Jan. 25th:** Bible Study with Father Michael at 6 p.m.



*“Glory to God in the highest, and on earth peace, good will towards men”*

*- (Luke 2:8-14)*